

# MUEBLES CONFORT

TODOS LOS ESTILOS

ECONOMICOS Y DE LUJO

PRECIOS MAS BAJOS

FACILIDADES DE PAGO

Fernández de los Ríos, 5 - Narváez, 26 - Conde Peñalver, 94

# PUEBLO

Año XVI.—Núm. 5.012.—Una peseta.

Madrid, viernes 14 octubre 1955

## EL CAUDILLO INAUGURA la Exposición del legado Cambó

Figuran en ella medio centenar de obras de maestros de la pintura universal, valoradas en cincuenta millones de pesetas

Acompañaban al Caudillo su esposa, varios ministros y otras personalidades

BARCELONA, 14.—El Jefe del Estado, acompañado de su esposa, inauguró ayer tarde, en el salón gótico Tinell, del antiguo palacio de los Reyes de Aragón, la Exposición del legado pictórico donado por don Francisco de A. Cambó, ex ministro de la Corona, a la ciudad de Barcelona.

En la escalinata, Sus Excelencias fueron recibidos y cumplimentados por los hijos del señor Cambó y los ministros subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez; de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y de Obras Públicas, conde de Valtellano; alcalde, señor Sinarro; capitán general de la región, teniente general Sánchez González; rectores de las Universidades de Barcelona y Madrid, embajadores de España don Miguel Matéu y don Manuel Aznar, arzobispo-obispo, doctor Modrego; ex ministro don José Bertrán y Musitu y otras autoridades y jerarquías.

En el salón Tinell se encontraban los albaceas testamentarios del señor Cambó, don Narciso de Carreras y don José María Trias de Bes.

Don Ramón Guardáns, hijo político del señor Cambó, pronunció unas palabras expresando la alegría que sentían su esposa y él, así como los albaceas testamentarios de su padre, al hacer entrega a la ciudad de este legado pictórico. "Vo: sabéis, señor, cuá-

les fueron nuestra preocupación y nuestra inquietud para que la totalidad de estas obras pudiera ser reunida. Cincuenta cuadros cuelgan de estos muros históricos como consecuencia del esfuerzo personal y continuo, del verdadero sacrificio económico, de la generosidad y del alto sentido patriótico que tuvo Cambó, que se preocupó de resolver la pobreza museística de Barcelona y de incrementar el acervo nacional."

"El fin que presidió desde el primer momento la génesis de esta colección —añadió el señor Guardáns— queda dibujada en la conocida anécdota: Cuando al día siguiente de comprados los tres de Boticeilli le ofrecieron comprárselos con una prima del 20 por 100, la respuesta fue muy simple: "Ya no puedo. Ya no son míos. Ya son de España."

En menos de diez años se reunieron estos cuadros y los que, todavía en vida, Cambó donó al Museo del Prado.

Hizo una semblanza del señor Cambó, "cuya ambición política —dijo— residía en servir con toda lealtad a España. Al morir, junto con diversos legados benéficos, por valor de varios millones, dejó previsto el establecimiento de una fundación cultural, pero una parte importante de los fondos deben ir taxativamente destinados a mejorar la formación religiosa de las masas populares".

Dedicó palabras de agradecimiento a las autoridades suizas,

que, con gran caballerosidad, guardaron una gran parte de esta colección, sin querer percibir derecho alguno ni de castella ni de Aduana; al Consejo de Ministros español y singularmente a los titulares de Asuntos Exteriores, Gobernación y Educación Nacional, y al que fué embajador de España en la Argentina, señor Aznar, así como al gobernador de la provincia, al alcalde de la ciudad y a toda la Corporación, que hicieron todo lo posible por vencer las dificultades que se presentaban.

El alcalde, señor Sinarro, agradeció, en nombre de la ciudad, el importante donativo. Después Sus Excelencias examinaron la colección, valorada por los técnicos en 50 millones de pesetas. (Cifra.)

### LOS CUADROS DEL LEGADO

BARCELONA, 14.—Los cuadros que integran el legado Cambó, y que figuran en la Exposición, son los siguientes:

"La Anunciación", Escuela de Rimini (siglo XIV); "La presentación del Niño Jesús en el templo"; Escuela de Rimini (siglo XIV); "El tránsito de la Virgen", Escuela de Rimini (siglo XIV); "Las siete artes liberales", Francesco di Antonio (?) (primer tercio del siglo XV); "La Virgen con el Niño Jesús y dos ángeles", Fra Filippo Lippi (1492-1469) (?); "La Virgen con el Niño Jesús adorado por el Bautista y Santa Catalina", Escuela de Fra Angelico (1387-1455); "Las Virtudes Teológicas y Cardinales", Francesco di Antonio (?) (?); "La Virgen con el Niño Jesús y un ángel", Escuela de Piero della Francesca (? Domenico di Bartolo? c. 1400-1444); "San Lorenzo, San Miguel derrotando al demonio. El martirio de Santa Catalina, Santa Catalina" (pradel de un retablo). Neri di Bicci (1419-1491); "La Virgen con el Niño Jesús", Neri di Bicci (1419-1491); "El Niño Jesús adorado por la Virgen, San Juan Bautista y ángeles", Neri di Bicci (1419-1491); "Monje con una iglesia

(Termina en página quinta.)

## SOLIS, EN BARCELONA

BARCELONA.—En la mañana de hoy, y por vía aérea, llegó, procedente de Madrid, el delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, a quien acompañaban el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Mariano Cáncer; el subjefe nacional del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales, don Emilio Romero, y el jefe de protocolo de la Delegación Nacional de Sindicatos, señor Fontes.

En el aeródromo fué recibido por el jefe del Sindicato Nacional Textil, señor Sánchez-Arjona; el secretario provincial del Sindicato, señor Insausti; los vicesecretarios provinciales de Ordenación Social y Económica y de Obras Sindicales y el jefe del Sindicato Provincial Textil, señor Girónés.

Desde el aeródromo, el delegado Nacional de Sindicatos se dirigió al hotel en que se hospeda, para trasladarse a los pocos momentos al palacio de Pedralbes, con objeto de ser recibido por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Esta tarde presidirá la reunión del Pleno del Consejo Económico Sindical Provincial.

## FRANCO, EN EL PALACIO DE MONTJUICH



El Jefe del Estado y su esposa, seguido de los ministros del Gobierno, alcalde de la ciudad conda y otras personalidades, a su llegada al Palacio Nacional de Montjuich para asistir a la cena de gala celebrada con motivo del Día de la Hispanidad. (Foto Cifra.)

## Faure plantea la cuestión de confianza para la aprobación de su política en Argelia

Boyer de la Tour no garantiza el orden en la zona si se mantiene a Si Bekkai en el Consejo de Regencia

PARIS, 14.—El primer ministro, Edgar Faure, ha pedido hoy a la Asamblea un voto formal de confianza sobre su política de Argelia. La votación ha sido fijada para las tres de la tarde del próximo martes.

Faure planteó la cuestión poco después de las cinco de la madrugada (hora española), cuando se puso de manifiesto que los intentos de ganar la aprobación de la Asamblea para su política argelina no tenían probabilidades de éxito.

Aunque sus probabilidades en la votación de confianza no son mucho mejores ahora—se dice en los círculos de la Asamblea—, le quedarán cuatro días para maniobrar, como lo ha venido haciendo durante catorce horas de continuo debate, contra un ataque frontal de sus ex aliados los gaullistas y contra la negativa tenaz de los socialistas a apoyarle sobre Argelia. Se añade que, al pedir la votación de confianza puede agrupar a unos cuantos gaullistas y algunos otros miembros de su mayoría para que le apoyen. Ya hay alineados en contra suya 202 votos comunistas y socialistas.

Faure se mostró irritado al subir a la tribuna para pedir el voto de confianza, lo que hizo con voz bronca. "No deseo—dijo—que la Asamblea piense que el Gobierno ha venido tratando de sobrevivir por medios artificiales. Pero debemos poner un fin a la confusión de este debate. Si no planteó antes la cuestión de confianza fué solamente a causa de la importancia de la situación argelina y a causa de las circunstancias internacionales

(Termina en página cuarta.)

## NO JUEGUE

con su salud. El mejor premio que pueda conseguir es el seguro de su salud practicando la higiene buco-faríngea con

ANTISEPTICO  
**LISTERINE**  
CREMA DENTAL

con su nueva fórmula científica conteniendo el famoso ingrediente Actifoam. Ensaye.



## Algodones

Espléndidas mantas de lana, en infinita variedad de estilos y colores. Tamaño cuna, camera, matrimonio...

Preciosas colchas de seda guatadas y adamascadas. Y colchas lavables de algodón, en estilo vasco.

Hilos y algodones para ropa de cama y mesa. Y piqués, ottomanes, opales, telas blancas, céfiros, popelines...

Una sección completísima, que le brinda innumerables oportunidades con sus interesantes precios!

**Nuevas Pañeterías**  
MONTERA, 31

**Fredric March**  
*La Muerte de un Viajante*

**POMPEYA \* PALACE**

LUNES PROXIMO, SOLEMNE PRESENTACION

Taquilla especial abierta todos los días en POMPEYA desde las once de la mañana. Se despachan localidades con quince días de antelación sin aumento de precio.

TELEFONO 31 32 21

NOTA.—"La muerte de un viajante" empezará a proyectarse en Pompeya a las 7,30 y 11,30, y en el Palace, a las 4,30, 6,45, 9 y 11,15.

SOLOAMENTE PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

# EL AGITADO CORAZON DE LA PRIMER FAMILIA INGLESA

## De Enrique VIII al príncipe de Gales, el amor causó escándalos en sus palacios

### La calefacción unió a los Windsor, y la R. A. F., a Margarita y Townsend

Tres historias de familia, cara a Balmoral, y un cheque cara a una cuenta... corriente



Los duques de Windsor continúan gozando de una interminable popularidad y siendo favoritos de los fotógrafos de Prensa, que esta vez los han sorprendido en un paseo matinal

En la historia de Inglaterra hay que remontarse tal vez a los tiempos de Enrique VIII para encontrar un paralelo a las diversas vicisitudes por que ha pasado la corte de San Jaime a causa de lo que pudiéramos llamar "razones sentimentales". Estas razones sentimentales bambolearon en 1936 los mismísimos cimientos de la secular monarquía inglesa, y a partir de entonces no han dejado de nutrir con estrepitosos episodios la "crónica mundana". El último "episodio estrépitoso" de esta serie es el supuesto matrimonio entre la princesa Margarita y el "group captain" Townsend.

En sus famosas "Memorias", el actual duque de Windsor escribió: "En lo que a mí respecta, el amor debía triunfar sobre las exigencias de la política. Cuando el duque de Windsor impuso este triunfo del corazón sobre la razón de Estado, la princesa Margarita, su sobrina, era todavía una niña. Pero cuando creció y se enteró de toda la historia, un día dijo, con gran escándalo de sus padres: "Tío David ha hecho bien dejando su trono por la mujer que amaba. Yo también haré un matrimonio de amor."

La princesa Margarita es una mujer obstinada y, al parecer, va a salirse con la suya: casará por amor, y para que el parecido con la historia de su tío sea mayor, casará además — si lo de Townsend se confirma — con un divorciado. Sólo que la señora

Wallis Warfield Simpson, actual duquesa de Windsor, es divorciada por partida doble. Y, además, americana.

#### LA HISTORIA DEL "TIO DAVID"

La historia del duque de Windsor es bien conocida. Se han escrito varios libros sobre ella, y el propio duque redactó y publicó hace unos años sus "Memorias". La cosa había comenzado ya en 1931. Por aquel tiempo, el entonces príncipe de Gales, trotamundos, popularísimo, árbitro indiscutible de la elegancia y un tanto melancólico, como conviene a un príncipe, acababa de regresar de una de sus cacerías, un fin de semana. Por puro azar figuraba entre sus invitados una divorciada americana, llamada Wallis Simpson. Su primera conversación había de versar sobre el tema más prosaico que pueda imaginarse: la calefacción. El príncipe, quizá por mera cortesía, se mostraba partidario de la calefacción americana. La señora Simpson, tal vez igualmente por cortesía, prefería las casas inglesas, heladas, sin calefacción. Aunque, como se ve, la partida comenzó por una discrepancia, en todo lo demás estaban de perfecto acuerdo. Memudearon las entrevistas, ella se separó de su segundo marido y pronto el idilio fue conocido por todo el mundo. Al principio, todo fueron simpatías para ellos; después, los representantes de la vieja Inglaterra tradicional em-

pezaron a aterrarse ante la idea de tener un día como reina a una norteamericana divorciada dos veces.

La crisis estalló cuando falleció, en enero de 1936, el Rey Jorge V. Su hijo y heredero, que había de subir al trono con el nombre de Eduardo VIII, no se resignaba ante la idea de perder a la señora Simpson, y manifestó claramente su deseo de contraer matrimonio con ella; en caso contrario, dejaría el Trono. Imagínese el lector el fenomenal tiberio que se armó.

El buen pueblo británico, encantado con este inesperado "romance" regio, parecía dispuesto a apoyar al príncipe de Gales, ya Eduardo VIII, aunque sin coronar. Pero en el campo contrario militaban dos adversarios de talla muy respetable: el arzobispo de Canterbury, Cosmo Lang, y el primer ministro, Baldwin, que tenía una personalidad arrolladora y una intransigencia en la materia que nadie podía doblar. Cosmo Lang esgrimía los mismos argumentos que hoy esgrime su sucesor en Canterbury, Geoffrey Fischer, para oponerse al matrimonio de Margarita con Townsend: la tradición y la ejemplaridad.

De una u otra manera, los arzobispos de Canterbury siempre se cruzan en la vida de los inquilinos de Buckingham Palace. Esto también es una tradición. El resultado ya lo conocen ustedes. El 10 de diciembre de 1936, Eduardo VIII firmó la famosa Acta de Abdicación. Eligió el amor, y, por cierto, su gesto fue aplaudido por quien más adelante había de ser sir Winston Churchill. Desde entonces los Windsor habían de vagar por el mundo, un tanto melancólicamente, con sus criados, sus maletas y sus perros, hasta casi hacer olvidar su historia.

#### LA HISTORIA DE LA "SOBRINA MARGARITA"

Historia que había de repercutir en la de su levantisca sobrina Margarita. Porque si Eduardo VIII no hubiese abdicado, su hermano, Jorge VI, no habría pasado de ser un segundón gris en la Corte, y este u otro idilio amoroso de Margarita no habría tropezado con los inconvenientes que se reservan para la hija de un soberano y hermana de una

Reina, que, además, está, lógicamente, en la línea recta de la sucesión al Trono.

En el "romance" de Margarita han intervenido, al parecer, casi decisivamente, los Mountbatten; es decir, lord Louis Mountbatten y su sobrino el duque de Edimburgo, esposo de la Reina Isabel II. Ambos, y sobre todo este último, según las crónicas, se han opuesto al matrimonio Margarita-Townsend.

¿Por qué? Hay quien dice que por el mero hecho de que durante la pasada guerra, mientras Felipe Mountbatten era un marinero más a bordo de un destructor de Su Majestad, el coronel Townsend era un héroe de la R. A. F., para el que el Gobierno inglés ya no disponía de condecoraciones suficientes con que premiar sus proezas.

Sin embargo, también entre los Mountbatten ha habido sus "historias del corazón". El padre del actual lord Louis, almirante, conde de Milford-Haven, se apellidaba en realidad Battenberg, de la conocida familia alemana. Al estallar la primera guerra mundial, Battenberg era primer lord del Mar. Un cargo demasiado importante para ser desempeñado por un hombre de origen alemán, estando en guerra Inglaterra con Alemania. Tuvo que dejar con amargura el cargo, y entonces fue cuando sustituyó el "Berg" alemán, que significa "Montaña", por el "Mount" inglés, que quiere decir lo mismo.

El hijo de este almirante, lord Louis Mountbatten, hizo un matrimonio que al parecer tampoco le gustó a la familia de él ni a sus amistades de la "High Life" británica. Ella se llamaba Edwina Cynthia Annette y era hija de un riquísimo mercader judío. Este origen y la extracción social modesta de la familia tropezaron, como de costumbre, con las ínfulas de la aristocracia inglesa; y lady Mountbatten, pese a su inteligencia, su cultura y su indudable encanto personal, tuvo que reñir durante años una ruda batalla para imponerse en la sociedad que la rechazaba. Según parece, de esta batalla les ha quedado a los Mountbatten cierto resentimiento, que han compensado con creces, ejerciendo una influencia cada vez mayor sobre la familia real inglesa, sobre todo a partir de la boda de su sobrino Fe-



Lady y lord Mountbatten, fotografiados durante un paseo en sus últimas vacaciones veraniegas

lipe con la Reina Isabel II, obra, según se ha dicho, del almirante su tío, que hoy ocupa, por cierto, el puesto que su padre tuvo que abandonar cuando la primera guerra mundial: el del primer lord del Mar.

Para ciertos sectores de la vida oficial británica, esa influencia de los Mountbatten sobre la regia familia no siempre es benéfica, y cuando en Malta se obtuvieron unas fotografías en las que lord Louis tenía en brazos al príncipe Carlos, heredero del trono, se habló de "excesiva familiaridad". No obstante, si los rumores se confirman, la batalla contra Townsend la ha perdido irremediablemente el clan de los Mountbatten. Su primera derrota cortesana.

#### Y LA DE LA "TIA IRIS"

También en el seno de esta dignísima familia ha habido, pues, sus escándalos sentimentales. El actual conde de Milford Haven, primo de Felipe de Edimburgo, que fue padrino de la boda de éste con Isabel II, es en la actualidad un divorciado y su vida deja bastante que desear en este terreno de los "affaires du coeur". Pero la oveja negra de la familia es, sin duda, lady Iris Mountbatten, prima de Felipe de Edimburgo, quien en 1947 se fué a los Estados Unidos a "vivir su vida" con tal intensidad que en el mes de julio de ese año fué detenida por firmar un cheque de 22 libras esterlinas contra una cuenta corriente imaginaria.

A la vista de todo esto, la verdad es que hay pocas razones para escandalizarse por el "romance" de Margarita. También la sangre azul tiene su corazoncito.

### Townsend cenó anoche con Margarita y su madre en Clarence House

LONDRES, 14.—El coronel Peter Townsend ha visitado a la Reina madre y a la princesa Margarita, en Clarence House, donde cenó.

Townsend estuvo en Clarence House desde las diecinueve y veintinueve hasta las veintuna y diecisiete. En el segundo piso de la residencia se veía gran profusión de luces, pero las ventanas estaban cubiertas con cortinas. Al salir de Clarence House, Peter Townsend se vio sorprendido por una verdadera tormenta de fogonazos de los "flash", así como por un aluvión de periodistas, que no cesaban de hacerle preguntas. Desde la puerta hasta que llegó al coche, el coronel sólo dijo: "No, no, no..." (Efe.)

#### PREDICEN EL MATRIMONIO

LONDRES, 14.—Varios periódicos londinenses predicen hoy el matrimonio entre la princesa Margarita y el coronel Townsend, deduciendo sus conclusiones de la entrevista de anoche entre ambos, por primera vez después de dos años y cuatro meses. Se espera que el anuncio oficial se haga en breve o quizá cuando se vuelva a reunir el Parlamento. Los periódicos coinciden en que es muy significativa la visita de Townsend a Clarence House.

### Fallece en Méjico el ex presidente AVILA CAMACHO

Ha fallecido en su rancho de La Herradura, cerca de Méjico, a los cincuenta y ocho años, el ex presidente Avila Camacho.

Con la muerte de este gran militar desaparece una de las figuras más representativas de la época turbulenta de Méjico, en que las revueltas intensas se sucedían. Nacido en la ciudad de Tezcuilán en 1898, su vocación le llevó al estudio de la carrera de ingeniero civil, pero la revolución de 1911 cambió su destino, complicándole en aquélla cuando apenas tenía quince años. A los veinte años era brigadier y en 1930 mandaba ya un regimiento de Caballería. En 1934 fué elegido presidente de la República mejicana. Su mandato duró hasta el año 1940.

Puso fin a la etapa revolucionaria que sucedió a la dictadura de Porfirio Díaz, restableció el imperio de la ley y consiguió la protección de los Estados Unidos.



Ha llegado a Londres el coronel Peter Townsend. Antes de salir para la capital inglesa, y en el momento de subir al avión, el coronel, al referirse a sus relaciones con la princesa Margarita, declaró a un periodista: "Dentro de unas semanas hablaré y se pondrá todo en claro..." (Foto Cifra.)

PANORAMA INTERNACIONAL

LA VUELTA DE MENDES-FRANCE

TRAS cerca de nueve meses de vivir en la penumbra, aparentemente olvidado de todo el mundo, Mendes-France, el hombre que en cierto modo quiso revolucionar los hábitos políticos de la IV República francesa, ha vuelto a mostrarse en público, a pronunciar discursos y a emitir opiniones. No hay duda de que Mendes-France comienza a contraatacar, y este detalle debemos tenerlo en cuenta en un momento en que parece aproximarse velozmente una nueva crisis del Gobierno francés. De momento, el "gong" ha salvado por dos veces a Edgar Faure en el Palacio Borbón.

Mientras permaneció en el Poder, Mendes-France tuvo como "órgano oficioso" suyo el semanario "L'Express". Este semanario fué fundado por un joven de poco más de treinta años, llamado Servan-Schreiber, perteneciente a una influyente familia francesa relacionada con la Prensa. A esta familia pertenece el periódico "Les Echos", y de la caja de éste han salido los fondos para financiar "L'Express".

Servan-Schreiber fué comentarista de "Le Monde", muy vinculado al Qual d'Orsay, y mientras Bidault fué titular de esta cartera, Servan-Schreiber fué su eminencia gris, su nina Egeria. Este mismo papel ha desempeñado con Mendes-France cuando éste presidía el Gobierno, y fué por este lado por donde Mendes-France "entabló" con la llamada "Nouvelle gauche" (nueva izquierda), nacida inmediata-

mente después de la guerra en los cafés de Saint-Germain des Prés, reducto, como ustedes recordarán, de los existencialistas.

Durante cierto tiempo se creyó—y aún se sigue creyendo ahora—que la "Nouvelle gauche", apadrinada por hombres como Mendes-France, André Malraux, Mitterrand, etc., lograría cristalizar, con el tiempo, en un partido laborista francés que viniese a encuadrar a la izquierda francesa antimarxista. Pero Mendes-France, en la actualidad, parece más dispuesto a renovar su viejo partido radical, echando mano de la última promoción de jóvenes y esquivando así la aventura de fundar un nuevo partido de dudoso porvenir, dada la cristalización política de Francia en esta IV República.

Ahora, Mendes-France se ha convertido en un editorialista de "L'Express", y en él ha aparecido su primer trabajo. Puede decirse que es la primera andanada que se dispara en Francia, pensando ya en las elecciones legislativas que se celebrarán en el verano próximo. Para entonces veremos si esa "Nouvelle gauche", aunque sea con etiqueta radical, ha prosperado lo suficiente en el favor de la opinión pública como para llevar al Palacio Borbón los diputados que se necesitan para poner fin, primero, al artificioso equilibrio de los partidos, causa de tantas crisis, y después para dotar a la política francesa de una vida que ahora le falta y que se mantiene como una flor en una estufa.

CORRESPONSALIA DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO



EL GENERAL VON SEYDLITZ, A LA CONQUISTA DE ALEMANIA

Contraataque alemán al "héroe" o "traidor" de Stalingrado

BONN. (Crónica de nuestro corresponsal.— Paulus y von Seydlitz forman el binomio de Stalingrado. Lucharon, fueron vencidos y cayeron prisioneros, con todas sus fuerzas, de los rusos. Desde aquel otoño de 1942 ha girado mucho la rueda de la Historia. Y la de la fortuna de muchos personajes de entonces. Torrentes de sangre han movido también la rueda del destino de las naciones. Millones de cautivos en la inmensidad del mundo soviético han dado nuevo brillo a sus galones y enrochados. Algunos, en cambio, los han mancillado en todas las indignidades, revolcándose en la inmundicia y el deshonor de los traidores.



LAS SORPRESAS DE FRIEDLAND

"Campo de paz" significa ese nombre, y es el del lugar de la primera etapa de los prisioneros alemanes de Rusia al llegar a Alemania libre. Allí los acoge la mandóles de cariño y atenciones espirituales y materiales. Friedland, además de ser "campo de paz", es al mismo tiempo campo de emociones de los que vuelven a abrazar a los seres queridos y valle de lágrimas de los muchos que miran, buscan, preguntan... y no ven al que esperan. Es también tierra fecunda en sorpresas. Allí resucitan "muertos" que figuran en listas de caídos, y sobre cuya tumba manos piadosas han puesto ya durante diez o doce años siemprevivas de recuerdo

duce a reacción al servicio de la ofensiva coexistencialista, los que allí mandan han querido favorecer la remilitarización de la República Federal enviando, como primeros prisioneros manumitidos, a los generales. Treinta, cuarenta, ochenta, hasta ciento sesenta y tantos, han llegado o están a punto de llegar a Friedland. Ceniza de estrellas, de las que ya no queda sino la brasa inextinguible del amor patrio, cae sobre la tierra alemana libre.

VON SEYDLITZ TOMA POSICIONES

Entre los primeros generales que llegan a Friedland emerge la figura del famoso von Seydlitz. Su primer parte oficial de su campaña —de esta campaña por la paz soviética que parece que se trae entre manos— podía ser: "Llegué, hablé y patiné." Seydlitz hizo unas declaraciones que en sustancia dicen así: "Hay que trabajar por la amistad rusoalemana. Pienso dedicarme a la política."

EL CONTRAATAQUE DE LA OPINION PUBLICA

El único que ha desentonado de todos los que vuelven ha sido Von Seydlitz. Esta es la opinión más benigna de todos los comentarios sobre las declaraciones de este general de Artillería. Las hay más contundentes: "¿Con qué derecho habla Seydlitz?", se preguntan a la vez los mismos repatriados y todos los periódicos. Los primeros, a la pregunta añaden la palabra "traidor". "A ése, ni le conocemos ni queremos conocerle", dicen los que vuelven de los campos soviéticos. Y muchos añaden que él fué el culpable de que muchos, engañados por la propaganda que Seydlitz hacía desde el otro lado del frente después de caer prisionero, se dejaron capturar por el enemigo. "Seydlitz, la mejor prueba de que en Rusia se olvida del todo la manera de pensar", escribe un gran diario al glosar las declaraciones de este hombre. Ante la marea de protestas de todo el país, y las olas encrespadas de las asociaciones de ex prisioneros de Rusia, Seydlitz ha tenido que decir, por lo menos, que no piensa hacerse político.

RUSSIA, LA MAS INTERESADA EN EL RESTABLECIMIENTO DE EISENHOWER

Duras críticas soviéticas a los posibles candidatos a la Presidencia

TODOS EN EL MUNDO PREFIEREN A "IKE"

NUEVA YORK.—Si los jefes de la Unión Soviética fueran hombres religiosos, rezarían más fervientemente que los mismos norteamericanos por el rápido restablecimiento de Presidente Eisenhower", dice Leon Vulfot, comentarista internacional de la revista "Newsweek". Efectivamente, Rusia es la primera interesada en que Eisenhower continúe como Presidente durante el tiempo más largo posible. La primera meta del comunismo está en conseguir un período de paz mundial antes de lanzarse a la larga carrera de todas sus pretensiones imperialistas. Sólo Eisenhower, titulado por ellos mismos como "el hombre de la paz", podría llegar a un acuerdo de coexistencia que favoreciera a los planes rusos. Cualquiera de los posibles candidatos que se presentara para sustituir al actual Presidente norteamericano sería para Rusia "el hombre de la guerra". Uno por uno, todos los políticos que forman el Gabinete de Eisenhower han sido duramente criticados tras el telón de acero.

NI DEMOCRATAS NI REPUBLICANOS, DICE MOSCU

También Knowland, otro posible candidato a la Presidencia, ha sido objeto de las iras soviéticas. A Knowland se le conoce en Rusia por el sobrenombre del "Agitador". Todos y cada uno de los altos políticos republicanos son tan duramente criticados como temidos. Unicamente John Foster Dulles ha sido respetado por los jefes comunistas, a pesar de la fría actitud del secretario de Estado hacia la Unión Soviética. Ni siquiera cayendo e Poder en manos de los demócratas saldrían ganando los rusos. Solamente de Adlai Stevenson tienen en Moscú una opinión pasable; pero según dijo Nikita S. Krutchev, la figura más destacada del Kremlin, en una reciente conversación, no hay apenas diferencia entre los partidos republicano y demócrata de este país, "ni observados delendamente por un microscopio". Para Rusia sólo hay un hombre: Eisenhower. Ni los demócratas ni los republicanos pueden favorecer sus pasajeros planes pacíficos.

los ministros de "los cuatro grandes". La Unión Soviética está muy interesada en que prevalezca el "espíritu de Ginebra", representado por Eisenhower, y no el de la "intolerancia", que presenta Nixon. Todo indica que en Moscú se da gran importancia a la amistad personal del Presidente norteamericano con el mariscal Zúccof. El ministro de Defensa soviético puede plantear de "tú a tú" y de "soldado a soldado" a su antiguo camarada de armas los más arduos problemas, que serían instantáneamente rechazados de presentarse de otra forma. También en Bonn se tiene de Eisenhower el más alto concepto. Alemania, que asistirá a esta Conferencia de Ginebra como simple observadora, tiene puestas las esperanzas en Eisenhower como en el único hombre que puede forzar a Rusia para que acceda a la unificación de su nación. El general que entró en Alemania como un invasor se ha convertido ahora en el hombre clave del gran problema de su país. Francia también confía en Eisenhower para levantar su industria y economía. El Presidente norteamericano prometió una modificación en el sistema de control de las tarifas en Estados Unidos, y esta modificación sólo él sería capaz de llevarla a cabo. De todos es sabido que existen diferencias personales entre el secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, y el primer ministro británico, sir Anthony Eden. Sólo Eisenhower es el que mantiene la balanza en el equilibrio de unas relaciones francas y sinceras. Para Inglaterra, mister Dulles es "un ser salvaje", y si no fuera por el Presidente, todo sería un caos. Incluso en el Japón, Incrustado entre la China roja y la Unión Soviética, se desea que el "hombre de la paz" se restablezca lo antes posible y se reincorpore con nuevos ánimos a la lucha sin cuartel que se ha dado en llamar "la batalla de la paz".

TODOS EN EL MUNDO PREFIEREN A "IKE"

La enfermedad de Eisenhower nubla las esperanzas rusas para la próxima reunión en Ginebra de

INTERESANTE

Se ruega a todas las personas que deseen asistir a la cena del PREMIO EDITORIAL PLANET que se celebrará el próximo sábado, día 15, en el Hotel Palace, reliren los "tickets" antes de las doce del sábado o lo soliciten al restaurante de dicho Hotel. Teléfono 214100.

En 1940 de la República de Weimar, el general Paulus, jefe de la 6ª Armada alemana, se rindió a las tropas soviéticas en Stalingrado. Desde entonces, Paulus es considerado como un traidor. Sin embargo, en la actualidad, Paulus es un hombre respetado en Alemania. Su hijo, Paulus junior, es un general de la Bundeswehr. Paulus junior fue el jefe de la 1ª Armada alemana durante la invasión de Polonia en 1939. Paulus junior fue capturado por los rusos en 1945. Paulus junior fue liberado por los británicos en 1946. Paulus junior fue condecorado con la Cruz de Hierro de primera clase en 1954.

TODAVIA



Pese a la repetición, no podemos resistirnos al patetismo de la fotografía. Entre los muchos que esperaron la llegada de los prisioneros alemanes, repatriados de Rusia, con carteles en los que se solicitaban datos sobre algún ser querido que desapareció, figura este niño, de apenas siete años, que va recorriendo las calles de Friedland, mostrando a los recién llegados los nombres de sus familiares desaparecidos. El queda, solo, en medio de la calle, y esta soledad parece ser la que acompañó toda su vida; la que hoy oscila entre la tristeza de un padre que no conoció y de una esperanza que seguramente no conocerá tampoco. (Foto Cifra.)

PERDON PARA TODOS

Pues si no piensa hacerse político, no lo será; de que no lo es ahora son pruebas suficientes sus declaraciones al llegar a Friedland. El ex general de Hitler, del que todos saben que al caer prisionero traicionó al que había jurado absoluta obediencia y lealtad; Seydlitz, que creó en Rusia, durante la guerra, la Unión de Oficiales Alemanes para combatir al lado de los rusos contra sus compatriotas, llega, después de trece años de conducta y vida equívoca, no compartida desde luego, tras las alambradas con los demás prisioneros de guerra alemanes, y empieza por querer conquistar Alemania para la amistad con la Rusia soviética y por decir que se va a dedicar a la política. "¿Por qué no espera ese hombre para hablar a poner en hora su reloj, que se le paró hace quince años?", se preguntan muchos con una sonrisa indulgente. Y, con máxima indulgencia, algunos diarios, después de insinuar que posiblemente hay entre los repatriados quienes merecerían, como traidores, el fusilamiento por la espalda, dicen que el haber sufrido diez o doce años en la cautividad soviética es ya suficiente expiación para cualquier crimen.

Super-paracaídas contra el descenso violento de los aviones

BALTIMORE, 14.—Se ha concedido una patente a cuatro empleados de la Glenn Martin Co. para un invento que puede eliminar el mayor peligro de la navegación aérea: la caída fatal del avión. Un portavoz de la Oficina de Patentes ha manifestado que el invento consiste en un paracaídas diseñado para hacer descender a los aparatos con seguridad a tierra en cuanto su velocidad aérea sea inferior al mínimo de seguridad necesario. El super-paracaídas sería colocado en un departamento por encima del fuselaje del aparato y puesto en funcionamiento automáticamente al presentarse el peligro. El paracaídas se abriría entonces y haría descender suavemente al avión. (Efe.)

"FIN DE SEMANA"

es el suplemento de PUEBLO escrito especialmente para su lectura del sábado

# Información de EXTRANJERO

## Faure plantea la cuestión de confianza para la aprobación de su política en Argelia

(Viene de primera página.)

res y de las obligaciones militares que pesan duramente sobre la nación." (Efe.)

### CONFUSION POLITICA

PARIS, 14.—La Asamblea Nacional, en su revisión de la noche pasada, acordó por 305 votos contra 247 no dar prioridad a la moción del Gobierno sobre la mejor forma de poner fin al derramamiento de sangre en Argelia sin perder allí su dominio. Este voto en sí niega al Gobierno el primer puesto en el orden de votación.

El primer ministro, Edgar Faure, ocupó la tribuna y recordó que fue él quien ordenó el abandono por la Delegación francesa de las Naciones Unidas cuando se votó la inclusión del debate de Argelia en el orden del día del Organismo internacional.

"Hace dos semanas—dijo Faure—Francia abandonaba las Naciones Unidas por motivo de la cuestión argelina."

"Puede haber diferencias sobre lo que hay que hacer en Argelia—agregó—, pero estoy seguro de que la mayoría de la Asamblea está de acuerdo sobre el hecho de que Argelia es suelo francés."

Las palabras del primer ministro fueron acogidas con silencio.

Seguidamente la Asamblea, demostrando una falta de acuerdo sobre si lanza o no a Faure del Gobierno, rechazó la prioridad sobre las mociones de "no confianza" presentadas por gausistas, socialistas y comunistas.

La falta de decisión de la Asamblea puede hacer que Faure continúe en el poder hasta que se haya celebrado la Conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores en Ginebra. (Efe.)

### BOYER DE LA TOUR NO GARANTIZA EL ORDEN EN LA ZONA

RABAT, 14.—El residente general francés en Marruecos, Boyer de la Tour, irá, posiblemente, este fin de semana a París, en un último intento para lograr que el Gobierno modifique su plan de reformas marroquíes. Se cree que hará presión para que se excluya al nacionalista marroquí Si Bekkal del propuesto Consejo de Regencia. Ha afirmado ya que no puede garantizar el orden en el Protectorado, especialmente entre los colonos franceses, si Si Bekkal es incorporado al Consejo de Regencia. (Efe.)

### PRESION DE LAS TROPAS FRANCESAS

RABAT, 14.—Las tropas francesas hacen presión en un vasto movimiento para cercar a las tribus rebeldes que arrollaron las posiciones avanzadas francesas a

hace tres semanas. Cuatro columnas francesas han ocupado varios puntos estratégicos al norte del Triángulo de la Muerte (Bured-Aknul-Tizi-Uzli), en preparación de una nueva acción de limpieza. Pero una unidad francesa ha caído en una emboscada

a kilómetro y medio al este de Bu-Zineb. Cinco soldados han resultado muertos y uno herido. Otro ataque rebelde se produjo entre Bured y Tahar Suk, cuando un camión militar de gasolina fue tiroteado. Perecieron el conductor y un auxiliar. (Efe.)

## Parece que Perón trata de trasladarse a Cuba

### PRECAUCIONES EN ARGENTINA ANTE EL ANIVERSARIO DE LA SUBIDA AL PODER DEL EX PRESIDENTE

LA HABANA, 14.—El ex Presidente argentino Juan D. Perón ha cableografiado a algunos amigos de esta capital solicitándoles que sonden la actitud del Gobierno ante un eventual asilo suyo en Cuba.

El senador Manuel Benítez, de la oposición, ha confirmado haber recibido un telegrama de Perón en el que le dice que esperaba ver pronto en Cuba. Sin embargo, declinó confirmar o negar que haya tratado la cuestión con el Gobierno.

En fuentes gubernamentales se ha dicho que no tenían conocimiento oficial alguno sobre el particular. (Efe.)

### A LAS CERCANIAS DE VILLA RICA

ASUNCION, 14.—El ex Presidente Perón ha sido informado de la decisión del Gobierno paraguayo de que finalice su estancia en Asunción. Se le dijo que el Gobierno deseaba que abandonase la capital para ir a vivir no a Villa Rica, la segunda ciudad del Paraguay, con 30.000 habitantes, sino a alguna casa de campo particular en los alrededores. Se informa que la más probable casa de campo para la residencia de Perón será la que es propiedad de José Domingo Campos. Si se aprueba así, Perón marchará a su nueva residencia en las próximas veinticuatro horas. Dicen los funcionarios que en el futuro Perón será vigilado por agentes de Seguridad, como es costumbre en Hispanoamérica con los exilados políticos destacados. (Efe.)

### ANTE-EL DIA 17

BUENOS AIRES, 14.—En un comunicado de la Presidencia se dice que el Gobierno empleará las medidas más energéticas para aplastar cualquier acción subversiva el próximo día 17, aniversario de la subida de Perón al Poder. Con anterioridad el direc-

tor de Seguridad Nacional, Roberto Dalton, había hecho pública una nota en la que advertía que, de acuerdo con el estado de sitio, se emplearía la mayor energía para mantener el orden. Dalton señaló que tenía noticias de que algunos insensatos planeaban "provocar desórdenes en lugares frecuentados". (Efe.)

## Eisenhower cumple hoy 65 años

### SU ESTADO DE SALUD ES SATISFACTORIO

DENVER, 14.—Hoy cumple el Presidente Eisenhower sesenta y cinco años. Con tal motivo han llegado ya hoy al Hospital Fitzsimons, donde se encuentra, centenares de regalos y mensajes de felicitación.

El Presidente tomó un baño de sol durante poco más de media hora. Estaba de magnífico buen humor y saludó con la mano a un grupo de pacientes que estaban en la terraza del piso inmediato. El boletín médico del mediodía era asimismo altamente optimista. "El examen hecho esta mañana al Presidente—dice el boletín—continúa mostrando que su temperatura, pulso y presión sanguínea son normales." (Efe.)

### HOY CONFERENCIARA CON HUMPHREY

DENVER, 14.—La Casa Blanca accidental ha anunciado que el Presidente Eisenhower continúa mejorando, y que el próximo lunes conferenciará con el secretario de Defensa, Charles E. Wilson, y almirante Arthur W. Radford, jefe del Estado Mayor Conjunto.

Anunció también que hoy conferenciará con el secretario del Tesoro, George M. Humphrey. El boletín médico facilitado a las 0,30 dice así:

"El Presidente ha pasado una tarde tranquila. Leyó y escuchó un poco de música.

El estado del Presidente continúa mejorando a satisfactorio." (Efe.)

## EGIPTO ESTABLECE EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

### WASHINGTON ENJUICIA LA COMPRA DE ARMAS COMUNISTAS

EL CAIRO, 13.—El Gobierno ha anunciado la promulgación de una nueva ley militar, preparada, dice, hace seis meses, que establece el servicio obligatorio durante tres años, a partir de los dieciocho de edad. Hasta ahora el servicio era de dieciocho meses, con incorporación a los diecinueve años.

Los físicamente inaptos para el servicio de armas prestarán servicios auxiliares, y los poseedores de títulos universitarios, anteriormente dispensados del servicio militar, cumplirán dieciocho meses en filas.

La reforma no es consecuencia, dice el Gobierno, de la situación mundial del momento. (Efe.)

### NASSER NO HA CALCULADO LAS CONSECUENCIAS

WASHINGTON, 14.—Los altos funcionarios americanos han expresado su creencia de que el primer ministro egipcio, Gamal Abdel Nasser, no se ha dado cuenta de las consecuencias del Tratado de armas concertado con Checoslovaquia. (Efe.)

## NUEVO PRESIDENTE BRASILEÑO



Juscelino Kubitschek, que ha obtenido la victoria en las elecciones presidenciales, es llevado a hombros por sus partidarios después de conocer éstos los primeros datos de los escrutinios, que desde el primer momento ostentó una clara mayoría sobre los demás partidarios. (Foto Citra.)

## IRAN, EN EL PACTO DE BAGDAD

### FELICITACIONES TURCAS AL PRIMER MINISTRO PERSA

ANGORA, 14.—El Presidente turco Celal Bayar, el primer ministro Adnanmenderes y el ministro accidental de Asuntos Exteriores, Fatih Rustu Zorlu, han dirigido telegramas de felicitación al primer ministro persa por la adhesión del Irán al Pacto turco-iraquí. (Efe.)

### EMBAJADORES LLAMADOS A PARIS

PARIS, 14.—El Ministerio de Asuntos Exteriores ha llamado a París a los embajadores franceses en Líbano, Siria, Jordania, Iraq e Israel para discutir la situación de Oriente Medio. Se hace notar que no han sido convocados los embajadores en Egipto y el Irán. Un portavoz del Quai d'Orsay se limitó a decir sobre tal ausencia: "Es posible que sea más importante la presencia de esos embajadores en sus lugares de destino."

El jefe del Departamento de Oriente del Quai d'Orsay saldrá hoy para Londres con el fin de exponer en el Foreign Office los puntos de vista de Francia. Uno de los temas que parece estar relacionado con este movimiento diplomático es el de la adhesión del Irán al Pacto de Bagdad, al que Francia se opuso siempre y sobre cuya gestión no fue informada por Gran Bretaña ni los Estados Unidos.

La Prensa revela abiertamente su preocupación por la nueva situación que se está creando en el Oriente Medio a causa de las entregas de armas comunistas a Egipto y el ingreso de Irán en el Pacto turco-iraquí-pakistaní. Todos los periódicos dedican gran atención a estos acontecimientos. (Efe.)

## EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO marchará en diciembre a E. U. para rendir informe al Gobierno acerca de su gestión en España

### MANIFESTACIONES DE MR. LODGE EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 14.—El embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Lodge, que llegó a Zaragoza acompañado de su esposa, de Mr. Wells, cónsul general de los Estados Unidos en Barcelona; de Mr. Terry, primer secretario de la Embajada, y de Mr. McEvoy, agregado de Prensa, ha visitado a las autoridades zaragozanas después de recorrer detenidamente las obras que se realizan en los aeródromos de "Sanjurjo" y "Valenzuela". Con relación a estas obras dijo que había quedado impresionado del magnífico progreso de las mismas, que había inspeccionado hasta el último detalle.

De regreso al hotel, recibió a los periodistas, a los que dijo: "Hace sólo un día, el 12 de octubre, fué celebrado en todo el mundo el 463 aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón. Es esta hora, por tanto, una ocasión propicia para examinar los importantes avances que han logrado hacer dos naciones amigas: España y Estados Unidos, en el sentido de renovar y fortalecer los lazos de una firme amistad, cuyos principios se encuentran profundamente arraigados en la Historia."

"He leído con sumo interés las declaraciones que hizo recientemente en Nueva York el embajador de España en los Estados Unidos, conde de Motrico, en las que propugnaba un incremento en el comercio de nuestros dos países." "Apoyo totalmente—dijo Mr. Lodge—su punto de vista, y por mi parte me gustaría ver un aumento en las inversiones americanas en España. Me parece que contando con un estímulo favorable se podrá lograr ese objetivo, que proporcionaría beneficios a nuestras empresas y a la economía española. La inversión del capital, lo mismo que el comercio, es comparable a una vía de doble circulación, ya que ofrece ventajas para ambas par-

tes interesadas. España y los Estados Unidos se encuentran trabajando juntas, constructivamente, dentro de una armonía y entendimiento cada vez mayores. Juntos levantaremos un baluarte inexpugnable para defensa de la paz en medio de un mundo difícil y peligroso."

"En diciembre—agregó—regresaré a los Estados Unidos para rendir un informe a mi Gobierno acerca de mi gestión en España. Para mí será una verdadera satisfacción comunicar a los dirigentes de mi patria, como ahora lo declaro ante vosotros, que estoy profunda y sinceramente impresionado por el espíritu de amistosa cooperación, caballerosidad y respeto mutuo que anima a nuestros dos países. Espero impaciente el momento de volver a España, en enero del próximo, en la seguridad de que a mi regreso podré afirmar que los cordiales sentimientos de amistad que he encontrado aquí son los mismos que mis compañeros abrigaban en los Estados Unidos para el pueblo español."

Mr. Lodge contempló desde un balcón el vistoso desfile del gran Rosario general de las fiestas del Pilar. Presidirá la inauguración oficial de la Delegación en Zaragoza de la Cámara de Comercio Americana, asistiendo con este motivo a diversos actos que se han organizado en su honor."

### EL TIEMPO

Tiempo probable.—La nubosidad del sur de España se extenderá hacia el Centro y Levante. Nieblas en terrenos llanos del norte de España.

Temperaturas extremas de España.—Máxima, de 35 grados en Sevilla, y mínima, de 5 grados, en Soria.

Hoy, en Madrid.—11,3 grados a las siete de la mañana, y 21,4 grados a las trece horas.

## El cima de la O. N. U., disolvente del "espíritu de Ginebra"

### LA DISTRIBUCION DE PUESTOS NO PERMANENTES ENCIENDE LA RIVALIDAD ESTE-OESTE

NACIONES UNIDAS, 14.—Hoy habrá de elegir la Asamblea General de las Naciones Unidas entre Filipinas y Polonia para el puesto vacante en el Consejo de Seguridad. Tanto los Estados Unidos, que apoyan a Filipinas, como el bloque soviético, que apoya a Polonia, se acusan mutuamente de atacar al "espíritu de Ginebra" logrado después de la reunión de los jefes de gobierno el pasado julio.

La Asamblea, en realidad, tiene que escoger tres miembros para el Consejo de Seguridad, que vacan el primero de enero próximo; seis para el Consejo Económico y Social y dos para el Consejo de Tutela cuando se reanude la sesión a las 14.30 (gmt). Se necesita una mayoría de dos tercios de miembros presentes para ser elegido. Con la ausencia de Francia, la mayoría será de 40 votos. Filipinas es favorita para ganar la elección, pero los observadores opinan que serán necesarias varias votaciones. La significación de la lucha entre Este y Oeste en estas votaciones va más allá del duelo filipino-polaco, pues afecta a la distribución

geográfica equitativa de los seis puestos no permanentes del Consejo de Seguridad, tres de los cuales son cubiertos cada vez para períodos de dos años. Polonia y Rusia sostienen que el apoyo norteamericano a la candidatura de Filipinas viola un acuerdo alcanzado en Londres en 1946, bajo el cual los puestos no permanentes eran distribuidos entre Europa oriental, Europa occidental, el Oriente Medio, la Commonwealth británica e Hispanoamérica, concediéndose a esta última dos puestos. El embajador norteamericano Lodge ha dicho que ese acuerdo de 1946 se refería solamente a la primera elección para el Consejo de Seguridad. (Efe.)

### EL PROBLEMA DEL COLONIALISMO

NACIONES UNIDAS, 14.—El grupo afroasiático, respaldado por los bloques iberoamericano y soviético, ha conseguido destruir un intento de no llevar a debate los asuntos coloniales. La votación fué de 36 a favor, por 18 en contra y tres abstenciones. (Efe.)

### DICE EL FOREIGN OFFICE

LONDRES, 14.—Gran Bretaña no tiene conocimiento de ninguna oferta soviética de armamento a Israel, ha dicho un portavoz del Foreign Office.

Lo único que tal Departamento sabe es que la Europa Oriental envió armas a Israel "durante la guerra de Palestina en el año 1948". (Efe.)

## ADENAUER, muy mejorado

BONN, 14.—El canceller Adenauer sigue muy mejorado.

Probablemente, no se facilitarán más partes facultativas, y se cree probable que el médico del canceller, doctor Paul Martini, deje de visitarle diariamente, en vista del curso favorable que ha tomado la Bronconeumonía. (Efe.)

Realice sus jerseys con las finísimas LANAS CIBELES. Beneficiése de la venta directa de fábrica en

**LANAS CIBELES**

ROMANONES, 7; ATOCHA, 81, y PARDINAS,

# Información NACIONAL

## Se inaugura en Barcelona la Reunión Sindical Pesquera del Mediterráneo

FUE LEIDO UN MENSAJE DEL MINISTRO DE TRABAJO, EN EL QUE AFIRMO: "HAY QUE REVISAR MUCHAS COSAS EN EL SISTEMA GENERAL DE PESCA"

BARCELONA, 13.—Esta tarde, a las cuatro y media, se ha celebrado en el salón de actos de la Central Nacional-Sindicalista el acto inaugural de la Reunión Sindical Pesquera del Mediterráneo, organizado por el Sindicato Nacional de la Pesca.

Presidieron el acto el jefe nacional del Sindicato de la Pesca, don Antonio Pedrosa, con el jefe del Sindicato Provincial y procurador en Cortes, don Tomás Calo; el director del Instituto Español Oceanográfico, almirante Rodríguez; el director de la Junta de Riesgo Marítimo, don Augusto Vacariza; el teniente Caeras, en representación del almirante jefe del sector naval, y otras personalidades.

En primer lugar hizo uso de la palabra el jefe nacional del Sindicato, para poner de relieve la importancia de estas reuniones, leyéndose a continuación un mensaje del ministro de Trabajo en el que, después de lamentar su ausencia, el señor Girón destaca que entre todas las fuerzas económicas que concurren a la fortaleza del país acaudala sea la pesca la más antigua, noble y arriesgada, y probablemente por haber operado desde hace siglos con el misterio, ha contribuido como ninguna otra profesión no sólo a alimentar a la especie humana y a descubrir consultando a las estrellas la mecánica del cielo, el rumbo de los astros y la sucesión de los tiempos, sino también al hombre mismo su propia patria terrenal y, con navegaciones de audaces pescadores está escrita la historia de los grandes descubrimientos.

Mas todo esto se hizo con pescadores de todo el litoral de la Península. El Estado español nacional establece como principio la protección al pescador y a la pesca y la extensión al campo laboral del mar de todos los beneficios de una revolución que se ha hecho para todos los españoles. Y no podían ser una excepción los que son del linaje de aquellos que patronearon y tripularon los faluchos heroicos que cruzaron con los primeros soldados de esa revolución el Estrecho de Gibraltar, ni podían ser una excepción los que en botes y buques mercantes realizaron el curso heroico por todas las costas de España en el alba de la revolución.

Después de destacar la importancia de los pesqueros del Mediterráneo, dice que desde que se reunió la Conferencia Nacional Pesquera han ocurrido algunas cosas. Las que están de lado de la naturaleza han podido ser impopulares y no está a nuestro alcance dominarlas. Las que están de la mano de los hombres y han podido ser conducidas por Franco y la revolución nacional, esas sí han mejorado evidentemente. Se refiere después a la protección de los pescadores de baja resaltando que bajo el amparo de la Mutualidad de Previsión Social hay 400.000 camaradas del mar, y que apenas iniciada la actividad de esta Mutualidad ya se advierte la necesidad de extender la protección a sectores más amplios del proceso laboral pesquero.

El progreso de las técnicas, continúa diciendo el señor Girón, en muy pocos años ha acarreado a la tarea del pescador conocimientos y experiencias que en buena parte han cambiado el aspecto de una profesión en orden a la seguridad y a la productividad. Y si es cierto que como lo deseáis hay que hacer compren-

der a la Sociedad que no se puede aplicar la misma escala fiscal a quienes trabajan sobre la seguridad continental y sobre cálculos que rara vez fallan, y a los que trabajan sobre la incertidumbre y el misterio también es verdad que a la técnica del mar habrá que dotarla de una actividad y nerviosidad que hagan que el pescador español no se halle desamparado de la técnica ni en inferioridad con relación a los de otros países. Hay que revisar muchas cosas en el sistema general de pesca.

Con estos valores en la mano, con la protección de un Estado justo y con la voluntad de apoderarse de todos los secretos de la ciencia, al servicio de la empresa pesquera, camaradas, navegad con confianza por los mares más inciertos. Navegad con confianza por ese mar Mediterráneo, el mar de la cultura, el mar de la gracia, el mar de la fe y el mar de la verdad. Y al costear ese litoral que tantas recaladas insignes ha conocido pensad que servís al hombre allí donde el hombre fué redimido por Cristo, allí donde recibió el derecho, el arte, la filosofía y la ciencia como dones de aquel que quiso ser pescador de almas.

Camaradas: Por la victoria de la paz y de la justicia en el mar. ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

Seguidamente se retiraron las ponencias siguientes: "Puntos pesqueros y lonjas"; "Arbitrios sobre la riqueza provincial"; "Mallas y tamaño de peces". La reunión de estas ponencias lo fué en sesión plenaria. (Cifra.)

## "Arbitrio provincial y acción crediticia del Estado", temas principales de la Reunión Sindical Pesquera del Mediterráneo

BARCELONA, 14. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — Barcelona marinera acoge en su seno a pescadores de Cartagena, Valencia, Almería, a hombres que viven unidos por el azul Mare Nostrum y que han llegado a la Ciudad Condal para asistir a la reunión sindical pesquera del Mediterráneo. Todas las Cofradías del litoral, más las de Huelva, Ceuta, Melilla, Islas Baleares y Canarias, escuchaban ayer de labios del jefe nacional del Sindicato, don Antonio Pedrosa Latas, la lectura del mensaje mandado por el ministro de Trabajo a los pescadores mediterráneos y con el cual, se inauguró solemnemente la reunión sindical que a lo largo de tres días estudiará los más vitales problemas pesqueros.

La reunión, atendiendo a la psicología del pescador, no se dividió en Plenos y Comisiones, como es norma, sino que todas las sesiones son plenarios para que todos los asistentes puedan tratar la totalidad de los temas e intervengan de una manera directa y activa en la elaboración de las conclusiones.

Esta reunión es consecuencia directa de la celebrada hace año y medio en Madrid. Allí se plantearon diversos temas que ahora, debidamente perfilados, van a ser convertidos en conclusiones que llevar a los altos poderes de la gobernación de España.

Los problemas más interesantes son, indudablemente, el del Arbitrio sobre la riqueza provincial, aplicado a la pesca, y la necesidad de la acción crediticia del Estado, para una honda transformación de la flota pesquera.

El primero, de gran trascendencia, viene a raíz de la inclusión de la pesca, hasta ahora exenta, en los Arbitrios. Las Diputaciones han hecho figurar en sus presupuestos para el actual ejercicio, la cantidad correspondiente a su percepción, incluso en las derivaciones conservadas, lo que ha venido a plantear el conflicto que ahora se está tratando de resolver en la reunión sindical de Barcelona.

El tema es estudiado con la más abierta esperanza de ser atendido por el Gobierno. Esperanza nacida en el momentáneo

aplazamiento dispuesto por el Ministerio de la Gobernación para la aplicación del referido gravamen a la pesca de bajura.

Se concede gran importancia al tema de la acción crediticia del Estado para la transformación de la flota pesquera y de ayuda al armador y al marinero necesitado.

Así como a los servicios que en los puertos mediterráneos deben ser facilitados para la solución pesquera. Con ello se va a tratar de ir atendiendo en buena parte a la renovación de la flota pesquera y, al mismo tiempo, de poder dar mayor radio de acción a las embarcaciones de pequeño tonelaje.

Estos dos puntos son los que mayormente han llamado la atención no ya sólo de las reuniones en sí, sino también de Barcelona entera, que, marinera por encima de todo, vive y siente la pesca y sus problemas.

Otros temas en estudio son, por ejemplo, el de la pesca del calamar por la flota levantina, que ha de desplazarse al Atlántico; el de la caballa, el de la venta del pescado en los puertos marroquíes; todos ellos especialmente importantes y a los que otros de no menos entidad relativos al campo laboral y al de la previsión social.

Cuando Barcelona tiene como huésped de honor a Francisco Franco, capitán de los mares de España, y a nuestra Flota de guerra anclada en su puerto, los problemas de la gente de la mar no podían, ni mucho menos, pasar desapercibidos para la Ciudad Condal, que los escucha de boca de estos hombres del Mediterráneo entero que han venido a plantearlos a través de la reunión sindical pesquera.

Francisco YAGUE

## EL ALTO COMISARIO VISITA UNA CÁBILA



El alto comisario de España en Marruecos, teniente general García Valiño, estrecha la mano de los jefes de la cábila de Asifán durante la visita que actualmente está realizando el alto comisario por la región oriental de nuestra zona del Protectorado. (Foto Cifra.)

## EL CAUDILLO INAUGURA la Exposición del legado Cambó

(Viene de primera página.)

votiva", Antonello da Messina (c. 1430-1479); "San Juan Bautista", Sandro Boticelli (1444 ó 1445-1510); "Mater Dolorosa", Jacopo da Valenza (?) (trabajaba entre 1485 y 1509); "La Virgen con el Niño Jesús entre San Pedro y San Pablo", Escuela Ghirlandajo (1449-1494), Museo de Barcelona; "Cristo predicando", Ambrogio Borgognone (c. 1455-1583); "Angel cantor y músico", Melozzo da Forlì (1438-1494); "La Virgen con el Niño Jesús bendiciendo", Escuela de Pinturicchio (Andrea d'Assisi, "Ingegno"?; "Santa Agueda", Bernardino Luini (c. 1475-1531 ó 1532) (?); "Retrato de dama", Rafael (1483-1520); "Eva", Antonio Allegri da Correggio (1493-1534); "Retrato de dama", Fra Sebastián del Piombo (1485-1547); "Joven peinándose", Tiziano (1477-1576); "Santa Catalina, probable retrato de Catalina Cornaro, reina de Chipre", Paolo Caliari Veronés (1528-1588); "Dignatario de la República de Venecia", Jacopo Robusti el Tintoretto (1518-1594); "El charlatán", Giovanni Battista Tiepolo (1696-1770); "El minué", Giovanni Battista Tiepolo (1696-1770); "Euterpe", Giovanni Battista Tiepolo (1626-1770); "San Juan Bautista", "La Anunciación", "La Crucifixión", "Santa Catalina", Escuela catalana o de Mallorca (segunda mitad del siglo XIV); "Felipe III siendo príncipe", Juan Pantoja de la Cruz (1553-1608); "San Juan Bautista y San Francisco de Asís", Taller de El Greco (1541-1614); "Bodegón", Francisco Zurbarán (1598-1664); "Don Juan Francisco de la Cerda, VIII duque de Medinaceli", Bartolomé Esteban Murillo (1618-1682); "Pisiquis y Cupido", Francisco Voya (1746-1828); "Máscara", Manuel Quijano, compositor de música", Francisco Goya (1746-

1828), firmado en 1815; "Cabeza de anciano: San Antonio Abad" (?), Quentin Massys (1465 ó 1466-1530); "María Magdalena", Maestro de "La Magdalena Mansi", discípulo de Massys; "Paisaje con la huida de Egipto", Joachim Patinir (1480-1524); "Lady Aletheia Talbot, condesa de Arundel", Pedro Pablo Rubens (1577-1640); "Retrato de un caballero genovés", Antonio Van Dyck (1599-1641); "Cabeza de un negro", Benjamín Cuyo (1612-1652); "Interior de una bodega", firmado: A. G. Alexanders Coosemans? "Escena de interior: La mala nueva", Pieter de Hooch (1629-c. 1677); "Retrato de joven", Escuela de

Rembrandt (1606-1669); "El otoño", Jean Baptiste Pater (1695-1736); "El invierno", Jean Baptiste Pater (1695-1736); "El notario Pierre-Louis Laideguive", Maurice Quentin de La Tour (1704-1788); "Jean-Claude Richard, l'Abbé de Saint Non", Jean-Honoré Fragonard (1732-1806); "Julia Le Brun, hija de la pintora", Mme. Elisabeth Louise Vigée Le Brun (1755-1842); "Escena amorosa", Lucas Sander, Cranach "el Viejo" (1472-1553); "Lady Margarita, condesa de Spencer", Thomas Gainsborough (1727-1788).

La colección está valorada por los técnicos en 50 millones de pesetas. (Cifra.)

## EL ALTO COMISARIO VISITA EL MONTE YEBEL DAH-DOH

### EXAMINO EL PROYECTO DE ORDENACION FORESTAL DE LA REGION

TETUAN, 14.—El alto comisario de España en Marruecos ha visitado el Yebel-Dah-Doh, situado a unos cuatro kilómetros de Ketama, con el fin de ver este monte y examinar el proyecto de ordenación forestal de la región. Inspeccionó la ordenación de los cedrales del Rif, que tienen aproximadamente un millón y medio de árboles, distribuidos en diversos montes, siendo los principales los de Yebel Aars, el Tidiguin, Tizzi Ifri y el Dah Doh, que constituyen una verdadera fuente de riqueza maderera de la zona del Protectorado. Desde hace dos años se vienen efectuando en este monte importantes obras para salvaguardar su riqueza.

El Yebel Aars tiene una extensión aproximada de 5.000 hectáreas; el Tidiguin, de 2.722; el Tizzi Ifri, de 2.547, y el Yebel Dah Doh, 1.700, siendo su producción anual, respectivamente, de 4.000, 2.500 y 700 metros cúbicos. El proyecto de ordenación estipula y fija en concreto medidas para la mejor salvaguarda y riqueza de la explotación. Después, en una explotación a

próxima al Esgaf, el alto comisario presenció diversas demostraciones de maquinaria moderna adaptada a las necesidades de las grandes obras que se están realizando. (Cifra.)

## Actos políticos de la Guardia de Franco de Titulcia, Villarejo de Salvanes y Robledo de Chavea

Tres pueblos más, Titulcia, Villarejo de Salvanes y Robledo de Chavea, han celebrado recientemente, en días sucesivos, actos de afirmación falangista organizados por la Lugartenencia Provincial de la Guardia de Franco de Madrid.

A dichos actos, que fueron presididos por mandos provinciales de dicha Lugartenencia, asistieron la totalidad de los camaradas encuadrados en la Guardia de Franco, con sus mandos locales.

LUNES SUPLEMENTO DEPORTIVO de PUEBLO



PEPSI-COLA NO ES SOLO UN REFRESCO ES LA BEBIDA DE TODO TIEMPO.

...la bebida de la cordialidad

EMBOTELLADA POR LA EMBOTELLADORA MADRILEÑA, S. A. BAJO LICENCIA DE PEPSI-COLA COMPANY N. Y. Publicidad: HIJOS DE V. PEREZ

# En el XXXI aniversario de Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado, S. A.

## SE HA COLOCADO LA PRIMERA PIEDRA DEL EDIFICIO DESTINADO A INSTITUCION SOCIAL

### Los actos fueron presididos por el delegado nacional de Sindicatos y otras jerarquías

La empresa INDUSTRIA ELECTRICA FRANCISCO BENITO DELGADO, S. A., ha celebrado el 31 aniversario de su fundación en una brillante jornada que tuvo por escenario la factoría de Chamartín, donde va a ser levantado, por iniciativa del director de la misma, don Francisco Benito Delgado, un soberbio edificio destinado a Institución Social, que reunirá todos los elementos precisos para los fines asistenciales que ha de cumplir.

La ceremonia de colocación de la primera piedra del nuevo edificio revistió extraordinaria solemnidad y emoción, rodeado don Francisco Benito Delgado por los técnicos y obreros de su empresa y los numerosos invitados al acto.

#### PERSONALIDADES ASISTENTES

A la una de la tarde llegó a la fábrica el delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, que interrumpió su viaje por Cataluña para asistir a este acto. Esperaban su llegada, con don Francisco Benito Delgado, los ingenieros de la empresa y los señores don Miguel Vizcaino, secretario nacional de Sindicatos; don Amador Villar Marín, jefe nacional del Sindicato del Metal; don Emilio Jiménez Millas, jefe nacional del Sindicato de Hostelería; don José Fernández Cela, delegado provincial de Sindicatos de Madrid; don Mariano Cáncer, vicesecretario de Ordenación Económica; don Roque Pro, vicesecretario nacional de Organización Administrativa, y otras jerarquías.

A la entrada del recinto de la factoría se había colocado un pequeño altar, donde el párroco de San Miguel, de Chamartín de la Rosa, don Perpetuo Espejo, bendijo la piedra. Más tarde procedieron a su colocación los señores Solís y Benito Delgado. La piedra tenía la inscripción **Institución Social Benito Delgado**. Después de instalada por los mismos oficiales, se dieron unas paletadas de cemento, comienzo de la edificación, dedicada por el generoso donante a los obreros de su fábrica.

#### CARACTERISTICAS DE LA OBRA INAUGURADA

En una superficie total de 4.500 metros cuadrados, se levantará el nuevo edificio, que constará de sótano y dos plantas. En el piso bajo, de 1.627 metros cuadrados, estarán el almacén, economato, cocina, despensa y las dependencias indispensables para los servicios de comedor, así como los de refrigeración y acondicionamiento.

La planta noble, con 1.428 metros cuadrados, constará de tres comedores. El mayor, capaz para 506 plazas, que podrá transformarse en capilla; otro para personal femenino, con 200 puestos, y un tercero, más reducido, de 140 plazas, destinado a jefes e invitados.

En la planta segunda habrá cuatro clases, biblioteca, archivo de revistas técnicas, sala de fiestas para 494 espectadores, teatro experimental y club para los obreros y empleados.

El importe de las obras se eleva a 12 millones de pesetas, que serán donados generosamente por el señor Benito Delgado para solaz y esparcimiento de sus productores.

#### VISITA A LA FABRICA

Después del acto inaugural de la primera piedra, el señor Solís, acompañado de don Francisco Benito Delgado, jerarquías, ingenieros e invitados, hizo una rápida visita a las naves, deteniéndose en los departamentos de dirección, electrotécnica, proyectos, fluorescencia, luminotécnica, escenográfica, relojería y automatismo, plástica, laboratorio y nave de mecánica de precisión, y en la de montajes examinaron los cuadros eléctricos destinados para la nueva Casa Sindical.

#### BANQUETE A LOS OBREROS E INVITADOS

En la sala de montaje de cuadros, de grandes proporciones, habilitada para comedor, se montaron doce largas filas de mesas, donde tomaron asiento 1.350 productores de la empresa. El señor Solís ocupó la presidencia de la mesa central, acompañado de don Francisco Benito Delgado; secretario de Sindicatos, señor Vizcaino; jefes

Metal y Hostelería, señores Villar Marín y Jiménez Millas; delegado provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela; jefe provincial del Sindicato del Metal, señor Zahonero; vicesecretario de Ordenación Económica, don Mariano Cáncer; arquitecto director de la institución social, don Luis M. Feduchi; párroco de Chamartín, don Perpetuo Espejo, y coadjutor ayudante, y los señores don Roque Pro, don Ernesto La Porte, don Santiago Rodríguez Piñero, don Julián González de Suso, secretario del señor Suárez Candeira; don Francisco Benito Olanán, don Fernando Bernádez, don Fernando Guerrero, don José Luis Belaza, don Vicente Pastor, don Gaspar Crespo Cortés, don Luis Maura, don Angel Rodríguez Pacho, doctor Vidal del Río, don José María Pérez, don Ricardo Salcedo, don Luis Aguirre, don Pablo Leuthold, don Guillermo Dierig y don Pascual Carneros.

#### DISCURSO DEL SEÑOR FERNANDEZ CELA

A los postres usó de la palabra en primer lugar el delegado provincial de Sindicatos de Madrid, don José Fernández Cela. Recordó que el año pasado se celebró en el mismo local el XXX aniversario de la fundación de la empresa. Esta ocasión de ahora nos reúne para festejar los treinta y un años de esta entidad, que, dijo, merece el aprecio y felicitación de los hombres de los Sindicatos por la labor que desarrolla en los órdenes social y económico.

La institución que será creada demuestra que no estamos ante el caso de una entidad fría, sino que sabe llegar al corazón y preocuparse de las necesidades de los trabajadores. Gracias al esfuerzo de esta empresa se conseguirá la suma de hermandad que preconizan los postulados sindicales bajo el signo del Caudillo.

El señor Fernández Cela fue muy aplaudido.

#### PALABRAS DE DON AMADOR VILLAR MARIN

A continuación habló el jefe nacional del Sindicato del Metal, señor Villar Marín. Se refirió al acto que se celebraba, y dijo que estaba seguro de que el año próximo volverían a reunirse con motivo de la inauguración de los locales que hoy se inician y para asistir a la imposición de la medalla al Mérito del Trabajo solicitada por él a favor del promotor y creador de esta factoría, don Francisco Benito Delgado.

Elogió las virtudes de trabajo del señor Benito Delgado, porque de obrero modesto llegó a conseguir ser uno de los principales empresarios de Madrid, mérito extraordinario que hay que aplaudir. Con su espíritu de solidaridad ha sabido rodearse de técnicos y funcionarios ejemplares, que le auxilian y complementan sus iniciativas. Acabó sus palabras felicitando al señor Benito Delgado por la unidad lograda entre sus productores, para satisfacción de las directrices señaladas por el Caudillo en bien y seguridad de España.

#### DISCURSO DEL DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Entre una clamorosa ovación se levantó a hablar el señor Solís. Dijo que había interrumpido momentáneamente el viaje a Barcelona acompañando al Jefe del Estado para compartir esta comida, "que entusiasmo —dijo— a todos los que sentimos al trabajador español".

"Los obreros —añadió— tienen un afán de superación y luchan por mejorar sus condiciones. En vuestro director tenéis un ejemplo. Estuvo ligado, como vosotros, a una gran empresa por un contrato de trabajo. Pero quería algo más, no sólo para sí, sino para la Patria, y un día, pieza a pieza, empezó a montar todo lo preciso hasta construir esta gran empresa. Con nuevos inventos suyos consiguió maquinarias nacionales y logró que la sangría de divisas fuera eliminada de esta casa, contando siempre con el esfuerzo vuestro.

Estamos orgullosos de esta empresa porque está contribuyendo al engrandecimiento de nuestra Patria. Los que queremos una revolución positiva nos sentimos llenos de satisfacción cuando podemos decir: ¡Aquí está España! Queremos una justicia y una sociedad más justa en beneficio de todos los trabajadores. Y trabajadores de España sois vosotros.

Hemos luchado muchas veces codo a codo, y hay que seguir luchando. Aquí dais fruto de ello. Los viejos, que habéis figurado en otras organizaciones totalmente distintas, tenéis que reconocer que se ha conseguido en España una gran unidad entre los empresarios y los obreros, y ello ha sido posible por vuestro entusiasmo, por las directrices sabiamente marcadas por el Generalísimo y por nuestra Organización Sindical.

Nuestro Movimiento triunfará porque quieren los trabajadores. Los enemigos no son más que unos vividores que marchan por camino equivocado. Hemos de lograr una España donde cada productor tenga su puesto. Todo hombre que trabaja ha de tener un puesto grande en nuestra Patria. Queremos influir en los Ayuntamientos, Diputaciones y lugares de gobernación. El pueblo que sufre tiene derecho a estar en los puestos de mando y responsabilidad. Es muy cómodo hablar y presumir pidiendo puestos. Hace falta haber trabajado y ganar el pan de cada día. Los que no sepan trabajar, jamás podrán exigir a nadie.

Calificó a la Casa Benito Delgado como empresa ejemplar. Tened la completa seguridad de que en esa línea de conducta a que os habéis encastrado tendréis siempre con vosotros a vuestro delegado nacional de Sindicatos.

Las últimas frases del señor Solís, así como algunos pasajes de su discurso, fueron premiadas con caudrosas ovaciones.

#### GRATITUD DEL SEÑOR BENITO DELGADO

Clamorosas aplausos estallaron en la nave cuando se dispuso a hablar el fundador y director de la fábrica, don Francisco Benito Delgado.

Comenzó expresando su gratitud a todos los que concurrían al acto. "Soy —dijo— un modesto empresario que cumple y obedece las leyes sociales que con sabiduría, rectitud y justicia se mantienen como símbolo de nuestra querida España."

Hizo ofrenda del acto que se celebraba al delegado nacional de Sindicatos en nombre de más de 1.500 productores. Le rogó transmitiera con todo respeto la obediencia y entusiasmo de toda la fábrica a nuestro invicto Caudillo.

"Hay que otorgar mejoras a los obreros, porque es preciso que el cerebro de todos cuantos trabajan no esté distraído con preocupaciones que le debiliten su actividad laboral."

Añadió que en estos días cum-

ple sesenta años de vida y cincuenta y uno de actividad productora.

Se refirió a la preocupación del señor Solís por los obreros. Tuvo recuerdo para el viaje realizado por éste a Alemania, donde dejó huellas de la actividad laboral, social y sindical de los obreros españoles.

Exaltó a todos para una superación en el trabajo. "La producción ha de ser más y mejor, como es deseo del Generalísimo Franco."

Habló de la institución social que erigirá para sus trabajadores. Quiere que este edificio sea un hogar continuación del propio, con descanso y paz cristiana.

Trató después de la próxima construcción de 200 viviendas para sus obreros en terrenos cercanos a la fábrica. Solventados todos los requisitos, se halla en vías de comenzar pronto las obras. Terminó con vítores a España y a Franco.

Finalizados los discursos, uno de los obreros más veteranos en la empresa se acercó a la mesa presidencial y dió un estentóreo "¡Viva el César Benito Delgado!", que fué clamorosamente contestado.

#### PERSONAL DE LA FABRICA

En la actualidad integran la plantilla de las Empresas filiales a don Francisco Benito Delgado 1.500 productores. De ellos, 1.300 pertenecen a la fábrica madrileña, y los restantes prestan servicios en las sucursales instaladas en Barcelona, Sevilla, Bilbao y Oviedo.

Los ingenieros que secundan directamente las iniciativas del señor Benito Delgado son don Gaspar Crespo, ingeniero jefe; don Ernesto La Porte, consejero director; don Julián G. de Suso, don Luis Maura, ingeniero jefe de fábrica; don Angel Rodríguez, don José Chalons, don Octavio Huertas, don Pablo Leuthold, don José Montes Heredia, don Guillermo Dierig, doctor en Ciencias Físicas; don Ricardo Salcedo, y dos licenciados en Ciencias Químicas; don José María Pérez y don Luis Aguirre. Actúa como jefe de fabricaciones especiales don Fernando Guerrero. También prestan servicio 21 peritos industriales en importantes cargos especialistas.

#### OBRAS EJECUTADAS

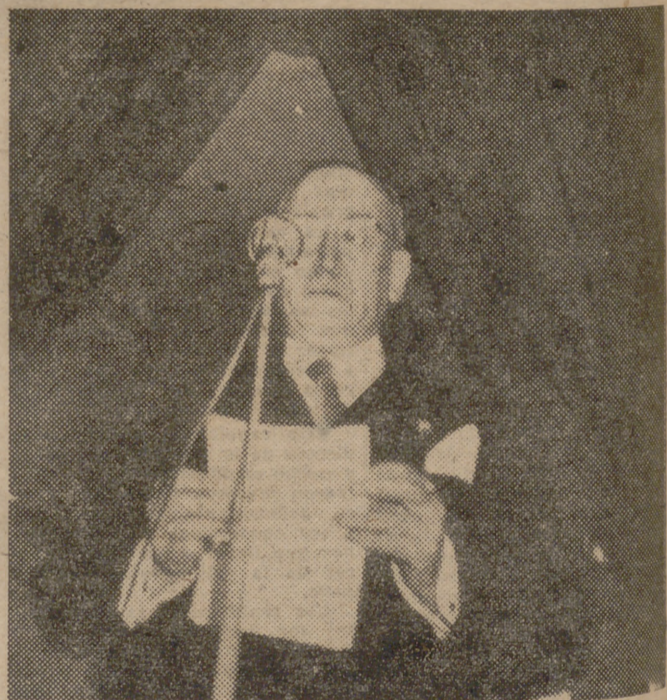
Especializada la Casa Benito Delgado en grandes montajes industriales, ha realizado, entre otras muchas obras, las instalaciones de la nueva Casa Sindical, Embajada de los Estados Unidos, Hospital de la Beneficencia, al final de la calle de Eduardo Dato; Ciudad Universitaria, Escuela Especial de Ingenieros Industriales, iluminación de todas las fuentes monumentales de la capital; Parque Sindical de Puerta de Hierro, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Residencias del Seguro de Enfermedad, Universidad Laboral de Gijón, teatros Real y Zarzuela, de Madrid, y Gran Liceo, de Barcelona. Además mantiene un tercio del alumbrado público de Madrid, y puede calcularse su intervención eléctrica en el 90 por 100 de las salas de espectáculos de España.

#### TALLERES DE LA FABRICA

Cuenta la factoría con talleres provistos de maquinaria y materiales muy modernos. Existen dependencias con perfecta instala-



El Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís, durante su discurso a los trabajadores de la Empresa Francisco Benito Delgado



Don Francisco Benito Delgado leyendo unas cuartillas de agradecimiento al finalizar el acto conmemorativo del 31 aniversario de la fundación de su empresa

ción para talleres de cerrajería, chapistería, electrónica, transformadores, prensas, matricería, condensadores, plásticos, metalización, recubrimientos metálicos, construcción de cuadros, columnas para alumbrado, armaduras y reactancias, relojería eléctrica, señalización luminosa, negatoscopios, interruptores, aparataje de alta tensión, maquinaria de teatros, reguladores para escenarios y pintura.

Para la modernización de estos talleres se ha adquirido recientemente maquinaria con un peso de 30 toneladas, especialmente aparatos de laboratorio y máquinas de muy alto vacío.

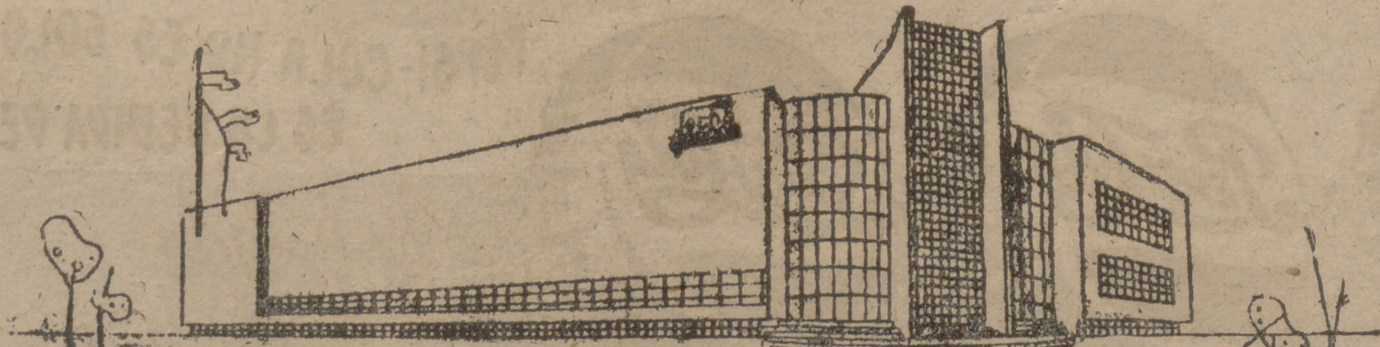
#### OCHENTA PATENTES DE INVENCION

En el Registro de la Propiedad figuran inscritas 80 patentes de invención del señor Benito Delgado, todas ellas puestas en práctica en la factoría para el mejor desarrollo de su industria.

Una de las patentes sobre accesorios de fluorescencia, que fué presentada en los organismos oficiales de Suiza, Alemania y Holanda, ha sido aceptada en todos ellos, y concretamente, la casa alemana Ulmer Presswerk ha firmado convenio con el señor Benito Delgado para la explotación y fabricación de estos accesorios con exclusividad en aquella nación.

#### BENITO DELGADO, INGENIERO "HONORIS CAUSA"

Don Francisco Benito Delgado, que simultaneó los años de su juventud entre el trabajo personal, como productor de una empresa, y estudiando, logró el título de perito industrial. No hace muchos años, el claustro de profesores de la Escuela, el Colegio y la Asociación de Ingenieros, por acuerdo unánime, le concedieron el título de ingeniero industrial "honoris causa". Es el único caso que tenemos en España con esta excepcional distinción.



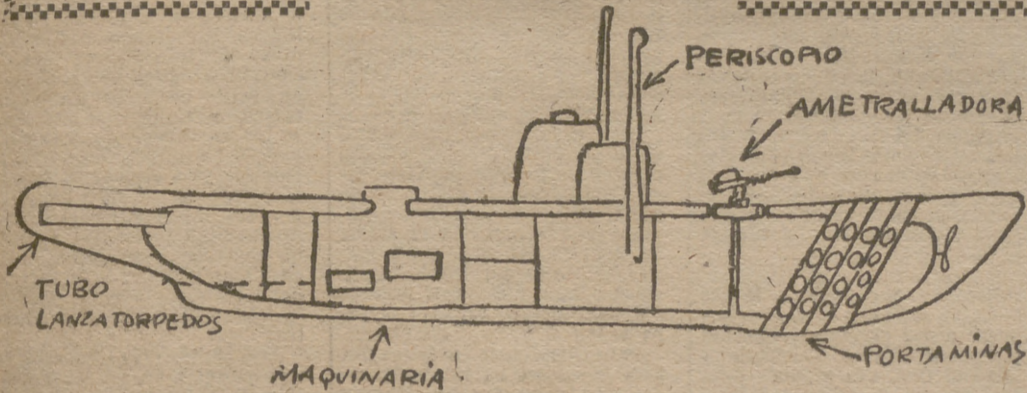
Proyecto de edificio para la INSTITUCION SOCIAL BENITO DELGADO, cuya primera piedra acaba de ser colocada. Se distribuirá en la siguiente forma: Planta sótanos: Almacén, Economato, Cocinas y Despensas. Planta primera: Comedores, con un total de 848 plazas, Planta segunda: Clases, Biblioteca, Club y Sala de Fiestas

# Las provincias en PUEBLO

## VOZ Y ECO DE LA CORUÑA

### Tres hombres-ranas coruñeses intentan PONER A FLOTE UN SUBMARINO

SE TRATA DEL "U. C.-48" ALEMÁN, HUNDIDO POR SU TRIPULACION EN LA RIA DE EL FERROL EN 1919 PARA NO CAER EN MANOS DEL GOBIERNO FRANCES



ESQUEMA Y CARACTERISTICAS DEL SUBMARINO ALEMÁN "U. C.-48".

Desplazamiento en superficie, 420 Tm.; ídem en inmersión, 500 Tm.; armamento: dos tubos lanzatorpedos, siete torpedos, seis portaminas, 18 minas, una ametralladora; velocidad en inmersión, 6,98 nudos; ídem en superficie, 11,76 nudos.

LA CORUÑA. (Especial para PUEBLO).—En la ría de El Ferrol del Caudillo, en el año 1919, el submarino alemán "U. C.-48" fue hundido por su tripulación ante el temor de que el Gobierno francés se hiciera cargo de él, logrando su propósito en la entrada de la ría al percatarse de la presencia de un barco enemigo. La tripulación, una vez abiertos los grifos de inmersión, se puso a salvo al ser recogida por una corbeta española.

El 13 de septiembre último, tres hombres-rana coruñeses: Leopoldo Sánchez Tembleque, Manuel García Loureda y Miguel San Claudio, han comenzado la tarea de poner a flote el "U. C.-48".

Aprovechamos la ocasión de que los hombres-rana se encuentran en nuestra ciudad para localizar a Leopoldo Sánchez Tembleque e iniciar la conversación para PUEBLO.

—Leopoldo, ¿cómo te iniciaste en estas actividades submarinas? —Empezamos Manuel y el García Loureda y yo, hace siete años, en la pesca submarina.

—Antes de estas inmersiones en la ría de El Ferrol del Caudillo, ¿cuáles otras hiciste? —Habríamos realizado anteriormente múltiples inmersiones, no sólo de carácter deportivo, sino también científicas, probando un nuevo tipo de explotación de algas.

—¿Cómo se supo el sitio en que está el submarino? —Por una verdadera casualidad, ya que un pescador de bajura, cuando se dedicaba a pescar en aquel sitio, se percató de que, al echar el anzuelo en aquel lugar, le quedaba siempre prendido, y al ser sacado éste, traía óxido. Más tarde se comprobó la certeza del hecho.

—¿Cómo vais equipados? —Con equipos bi-botellas y dos mono-botellas, que nos permiten estar alrededor de quince o veinte minutos en la profundidad; el correspondiente traje de goma y careta, aletas, cuchillo, profundímetro (éste sirve para medir la profundidad), pizarra para escribir o dibujar debajo del agua, linterna de profundidad, tubo respiratorio para subir a la superficie, así como también un cinturón de plomo de cinco kilos de peso para ponernos a la par de la densidad del agua.

—¿Cómo realizáis el trabajo? —Cuando descendimos fué por la mañana. Y una vez pasados los diez metros, la oscuridad fué haciéndose cada vez mayor, hasta el punto de que cuando alcanzamos los treinta metros apenas veíamos.

—¿Cómo divisasteis al submarino? —Primeramente fué un bulto lo que divisamos.

—¿A qué profundidad está? —A treinta y siete metros.

—¿En qué condiciones se encuentra? —Lo cubre totalmente una capa de esponja y otros animales o vegetales marinos, que difuminan su silueta.

—¿Visteis posibilidades de ponerlo a flote pronto? —De querer ponerlo a flote, lo hubiéramos conseguido inmediatamente; pero, desde luego, no por procedimientos deportivos, románticos ni elegantes.

—¿Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—En esa parte de la ría, ¿cómo está el fondo? —Bastante fangoso.

—¿Posición del submarino? —Ligeramente inclinado sobre un talud de arena.

—¿Entrasteis en él? —No lo hicimos, por considerarlo arriesgado; pero si nos asomamos a una escotilla de popa, y con el auxilio de las linternas pudimos ver toda la maquinaria intacta.

—¿Cuándo pensáis ponerlo a flote? —Ahora nos dedicaremos a la faena de limpieza y dragado, que lo dejará totalmente listo, y en la primavera será cuestión de quince días para que el "U. C.-48" salga a flote, después de treinta y seis años de permanencia bajo las aguas ferrolanas.

—Una anécdota, para terminar. —A raíz de la actuación de los hombres-rana en el río Tajo para recuperar los cadáveres del hijo del alcalde de Madrid y de su primo, ahogados en dicho río, en algunos periódicos se dijo que los tres hombres-rana que tomaban parte en dicho trabajo eran los únicos de España en esta especialidad. Puedes figurarte las bromas que tuvimos que soportar aquellos días de nuestros amigos y conocidos, puesto que ellos sabían bien que nosotros éramos seis los hombres-rana coruñeses que desde hace ya algunos años nos dedicamos a esta especialidad submarina.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

—Explicatelo! —Con una carga de dinamita, distribuida estratégicamente, el "U. C.-48" estaría a estas horas a flote.

## CIUDAD REAL

### Se inauguran escuelas en Ventillas y Anchuras, y la luz eléctrica en Fuencaliente

CIUDAD REAL. (Especial para PUEBLO).—Traemos hoy a nuestra crónica otra nueva realidad, de las que día a día van cambiando a nuestra provincia. Se trata, por un lado, de la inauguración de dos magníficas escuelas en Anchuras y otra, con casa-habitación para el maestro, en Ventillas—anejo de Fuencaliente—, y, por otro lado, la puesta en marcha de la instalación de la luz eléctrica en esta última mentada localidad.

Debemos consignar, como prueba fehaciente de la rapidez en que se sucede la realidad a la promesa en nuestro Movimiento, el hecho de que hace diez meses visitaba por primera vez Anchuras nuestro gobernador, señor Del Moral, y en este corto espacio de tiempo las escuelas prometidas se ven ya inauguradas. Asimismo, y para mayor abundamiento, podemos anotar que la escuela en Ventillas se han realizado en el tiempo récord de tres meses.

En segundo lugar, nos referimos a la inauguración de la luz eléctrica en Fuencaliente. Este pueblo, de un sabor típico extraordinario, enclavado en medio de un bellísimo paraje, entre ingentes montañas, de las que parece

Enrique RICHARD

## ¡OPOSITORES!

He aquí las oposiciones convocadas: 100 plazas para Contadores de Hacienda, con 18.000 pesetas anuales. Instancias, del 15 de diciembre al 15 de enero. Exámenes en marzo. Se admiten señoras. Se exige título.—45 para el Cuerpo de Interventores de Fondos de Administración Local. Instancias, hasta el 15 de octubre.—20 de Oficiales Administrativos en el Banco Hipotecario. Sólo para varones. Instancias, hasta el 15 de octubre.—45 para Auxiliares (varones) en el Banco de Vizcaya. Instancias, hasta el 22 de diciembre.—80 para Policía Armada, con 11.058 pesetas, más gratificación por casa-habitación y subsidio familiar. Instancias, hasta el 20 de octubre.—197 para Auxiliares de Telégrafos, con 7.200 pesetas y demás emolumentos. Instancias, hasta el 31 de diciembre. Exámenes, en mayo. Se admiten señoras.—Próximas oposiciones: Agentes de Policía, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores de los Tribunales, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Preparación durante todo el año para Topógrafos, Banca, Comercio, Peritos industriales y Peritos agrícolas. Clases para Mecanógrafos, Taquígrafos y Cultura general. A los alumnos aprobados les facilitamos un Diploma-Certificado. Si desea estar al corriente de las oposiciones y concursos, suscríbase a la "Gaceta del Opositor", que se publica cada quince días. Suscripción anual, 16 pesetas. Para programas oficiales, "Contestaciones Reus" y preparación, diríjase al "Instituto Editorial Reus", Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Madrid. Regalamos prospecto de la oposición que le interese.

J. R. O.

## BÁDAJOS

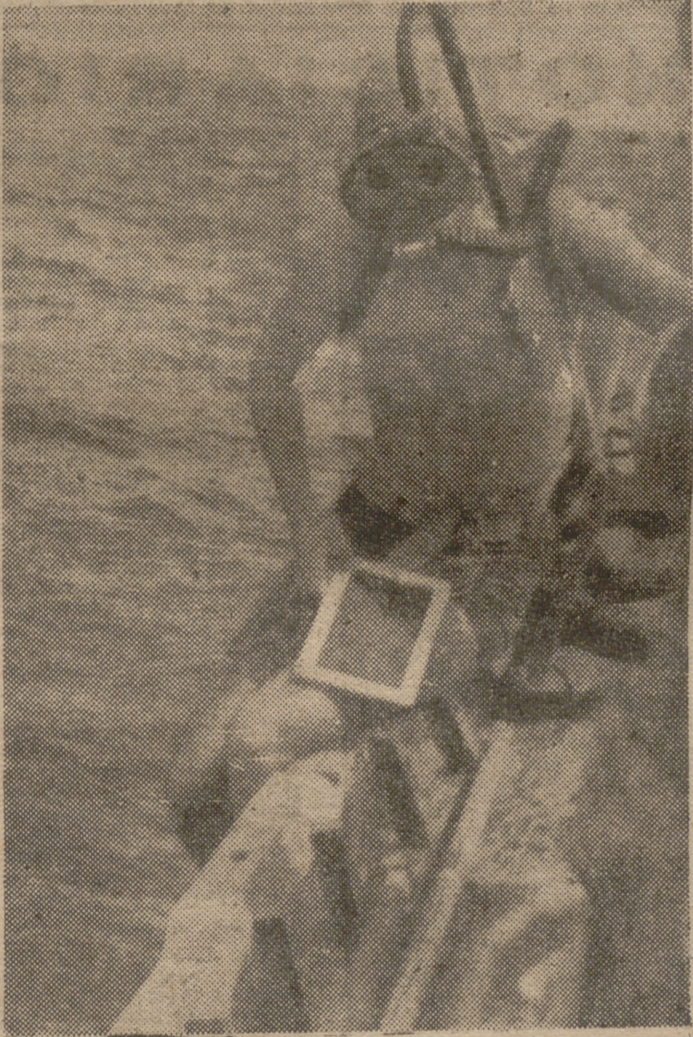
### Entrega de becas de la Organización Sindical

BÁDAJOS. (Especial para PUEBLO).—En la Delegación Provincial de Sindicatos se ha celebrado el acto de entrega de los títulos correspondientes a las becas que sufiaga la Organización Sindical para hijos de trabajadores de esta provincia referidos al curso escolar 1955-56. Fue presidido por el delegado provincial de Sindicatos y otras jerarquías sindicales, y tuvo lugar en el salón de actos de la Casa Sindical de esta capital.

Veinte becas han sido concedidas, por un importe total de 74.000 pesetas, de las cuales doce son de 2.250 pesetas, seis de 4.500 y dos de 10.000 pesetas.

Los becarios y algunos familiares que les acompañaban, al recibir de manos del delegado provincial la credencial, mostraron su gratitud a la Organización Sindical, que ha sabido crear este beneficio para los hijos de modestos trabajadores, que en otras circunstancias y por falta de recursos económicos habrían de malograrse.

El delegado provincial de Sindicatos dirigió a los nuevos becarios unas breves palabras, en las que manifestó cómo la Organización Sindical se preocupa por los hijos de trabajadores por el simple hecho de serlo.



El hombre-rana, don Leopoldo Sánchez Tembleque, en el momento de efectuar la inmersión. Puede apreciarse la pizarra que le sirve para tomar las notas y dibujar croquis y planos.

—En esa parte de la ría, ¿cómo está el fondo? —Bastante fangoso.

—¿Posición del submarino? —Ligeramente inclinado sobre un talud de arena.

—¿Entrasteis en él? —No lo hicimos, por considerarlo arriesgado; pero si nos asomamos a una escotilla de popa, y con el auxilio de las linternas pudimos ver toda la maquinaria intacta.

—¿Cuándo pensáis ponerlo a flote? —Ahora nos dedicaremos a la faena de limpieza y dragado, que lo dejará totalmente listo, y en la primavera será cuestión de quince días para que el "U. C.-48" salga a flote, después de treinta y seis años de permanencia bajo las aguas ferrolanas.

—Una anécdota, para terminar. —A raíz de la actuación de los hombres-rana en el río Tajo para recuperar los cadáveres del hijo del alcalde de Madrid y de su primo, ahogados en dicho río, en algunos periódicos se dijo que los tres hombres-rana que tomaban parte en dicho trabajo eran los únicos de España en esta especialidad. Puedes figurarte las bromas que tuvimos que soportar aquellos días de nuestros amigos y conocidos, puesto que ellos sabían bien que nosotros éramos seis los hombres-rana coruñeses que desde hace ya algunos años nos dedicamos a esta especialidad submarina.

## EXPOSICION INTERNACIONAL DE PRENSA EN AVILA



En los salones del Ayuntamiento de Avila se inauguró una Exposición Internacional de Prensa, en la que figuran publicaciones diarias y revistas de numerosos países. (Foto Oliva.)

Enrique GUTIERREZ

## SUCEDIO EN PROVINCIAS

LLEVA OCHENTA Y NUEVE AÑOS VIAJANDO EN GALERA PARA ACOMPAÑAR EN PROCESSION A LA VIRGEN DE PEÑARROYA

LA SOLANA (Ciudad Real), 14.—Como un caso extraordinario de devoción a la Virgen de Peñarroya goza de fama en esta ciudad la vecina doña Angela Naranjo Pérez, de noventa años de edad, que desde el primero de su vida hasta hoy, sin más excepción que durante la campaña de Liberación y por algún luto, ha ido al castillo-santuario de Peñarroya en romería para asistir a los traslados procesionales de la imagen de la Virgen. Todos los desplazamientos los ha efectuado en galera, incluso ahora, en que el viaje, ya de por sí pesado a través de más de treinta kilómetros, resulta más penoso para ella por su avanzada edad y debilitado estado de salud. Sin embargo, la animosa y devota señora Naranjo, a quien se conoce popularmente por la "hermana Angélica", no ha faltado ni una sola vez a la romería, salvo en las ocasiones indoladas.

A los pocos meses de nacer la llevó su madre al castillo-santuario, habiendo manifestado que mientras tenga vida no dejará de asistir a esta ceremonia. Cuando su galera se acerca a la vieja fortaleza donde se halla la ermita de la Virgen, los romeros comienzan a vitorear a la "hermana Angélica", pues se la considera como una institución vinculada a la festividad de la venerada Virgen de Peñarroya, hasta el punto de que si la anciana no asiste parece como si no existiera romería.

Durante cuatro años ha figurado como capitana en la misma, cargo que se otorga anualmente por sorteo, y que lleva aparejado un gasto considerable y el honor de estar presente en todos los actos y ceremonias dedicados a Nuestra Señora. Doña Angela Naranjo profesa una adoración sin límites a la Virgen de Peñarroya, y afirma que su vida no tiene otro objeto que el de pensar en la Patrona. (Cifra.)

¿POR QUE ESTA ABANDONADO EL CASTILLO DE ROCAFRIA?, ES LA PREGUNTA QUE SE HACEN LOS VIAJEROS AL PASAR POR SUS RUINAS

LAGUNAS DE RUIDERA (Ciudad Real), 14.—Cuántos visitantes pasan por estos lugares para llegar hasta el legendario Castillo de Rocafria, o Rochafria, se lamentan del total abandono en que se halla la vieja fortaleza, convertida en un montón de ruinas, entre las que aún se yerguen esbeltas murallas, asimismo en tronce de desaparecer. La restauración sería costosísima, pero acaso pudieran fortalecerse las paredes que todavía perviven, e incluso aumentarse con un trabajo inteligente que diera indicios de antigüedad. La fortaleza, si aún se ofreciera un poco como tal a los turistas, intensificaría la afluencia de éstos, tan ganados hoy por las tierras cervantinas. El Castillo de Rocafria se halla a unos centenares de metros de la Cueva de Montesinos, y Cervantes, al conocer el romance de él, basó en el mismo la famosa aventura de Don Quijote en la caverna. (Cifra.)

RONDA, EN LA RUTA TURISTICA DE LA COSTA DEL SOL

RONDA (Málaga), 14.—Durante el pasado mes de septiembre la corriente turística en esta ciudad ha aumentado considerablemente, tal vez debido al regreso de los veraneantes de la Costa del Sol hacia sus respectivas residencias. Por la Oficina de Turismo de Ronda se ha controlado el paso de los siguientes turistas: españoles, 117; alemanes, 52; belgas, 56; brasileños, 15; canadienses, 26; dinamarqueses, 22; franceses, 254; holandeses, 17; ingleses, 108; italianos, 21; norteamericanos, 93; noruegos, 12; portugueses, 38, y suizos, 31. Además han pasado por Ronda otros muchos turistas no controlados por la citada Oficina, muchos de los cuales han presenciado los festivales que anualmente se celebran como homenaje de recuerdo a Pedro Romero. (Cifra.)

# Deportes

## TRES AÑOS LLEVA EL ATLETICO SIN GANAR AL REAL MADRID

### Cuarenta veces se han enfrentado en la Liga los "eternos rivales"

#### La mayor diferencia entre ambos: El famosísimo 5-0 en 1947...

EN la ya larga historia de la Liga se han enfrentado cuarenta veces madridistas y atléticos. Muchos años de enconada rivalidad regional, temporadas enteras de sufrimiento por las derrotas y de gozo comunicativo por las victorias que unos y otros han ido saboreando o sufriendo, según se haya decantado el tanteador al final de cada encuentro. En cuarenta partidos, es claro, hay mucho de lo anecdótico, mucho de lo gracioso y mucho de lo triste. Porque las victorias son convites a comidas y las derrotas suelen ir acompañadas de la falta de apetito, que llega a hacer que algunos se acuesten incluso sin cenar. Un amigo del cronista, por lo menos, cuando perdía el Madrid con el Atlético, se acostaba en cuanto llegaba a casa. Por el contrario, cuando venía, era todo alegría y... copas y más copas de puro "peleón" de la tierra.

#### VENTAJA MADRIDISTA

Aunque en la cuenta de tantos las cosas andan bastante igualadas, en el cómputo de victorias y derrotas manda el once blanco, que ha obtenido un total de veintidós, en tanto, los rojiblanco sólo tienen conseguidos dieciséis triunfos. Dos solas peleas acabaron en empate. Uno de éstos, en el Metropolitano antiguo —con la lateral de socios de hoy con tribuna cubierta y convertida en preferencia—, con un tanteo de dos a dos. Uno recuerda, en aquel partido, dos cosas: la tremenda lesión de Mendaró, defensa atlético, a quien su primo Sañudo fracturó una pierna en casual encontronazo; la otra, el prodigioso remate de cabeza de Elizegui, que dobló las manos a un portero: Ricardo Zamora. El otro empate, más famoso que aquel, fue el de la tan discutida mano de Aisúa, en la temporada en que el Madrid rondó con peligro las zonas de descenso y promoción...

#### EL FAMOSO CINCO A CERO

Uno recuerda la gran mayoría de los partidos jugados entre ambos rivales desde los años 1927 ó 28. No tenemos idea de tanteos fuertes, pues, aunque se ha dicho que el Madrid ganó al Atlético por muchos goles hace muchos años, como uno no lo sabe, en realidad, no lo dice; pero, en todo caso, este trabajo está encaminado a la Liga, y en la Liga, la palma de las goleadas se las lleva el Atlético. El tanteo mayor es el famoso 5 a 0 del mes de noviembre de 1947. En aquel encuentro, el Real Madrid inició en los equipos españoles la "novedad" de numerar a sus jugadores, como luego se ha hecho costumbre total. (La anécdota de aquel partido la da un comentario de un buen amigo nuestro: "Hemos perdido por Ipiña a cero." "¿Cómo por Ipiña a cero?" "¿Cómo por Ipiña a cero?" "—preguntó un coenterfuto. "Si —respondió nuestro amigo—: Ipiña llevaba un cinco en la espalda..."). El tal tanteo fue, quizá, el mejor "slogan" de cierto producto que se anunciaba así: "¡Oye! ¡Que sean...!" y aquí el nombre del producto. Bueno, pues los atléticos hicieron suyo el tema del anuncio, diciendo siempre: "¡Oye! ¡Que sean cinco!" El otro tanteo, esta vez en Chamartín, más fuerte, fue el de 6 a 3, favorable también a los rojiblanco, que se sacaron la espina del mismo resultado encajado la temporada anterior en una eliminatoria de Copa. Queda luego un cinco a uno de la temporada 1949-

1950, también favorable a los del Metropolitano. Un 4 a 0, en el Metropolitano, favorable a los propietarios del terreno. Y, por último, el 5 a 3 de la tarde de los penaltis y la lluvia continúa, esta vez favorable a los merengues.

#### TRES AÑOS SIN GANAR

Los lleva el Atlético. El último partido ganado por los colchoneros fue en el Metropolitano, en la temporada 1951-52, y por un suficiente, aunque exiguo, 3 a 2. A partir de aquella fecha, el Real Madrid ha ganado todos los encuentros celebrados tanto en Chamartín como en el Metropolitano. El último encuentro jugado entre ambos equipos, precisamente en el campo rojiblanco, terminó con el resultado de 4 a 2 favorable al equipo blanco, con cuyo resultado se permitió el lujo —y a algunos madridistas les proporcionó inefable placer— de dar la vuelta de campeones en terreno enemigo, entre palmas y —naturalmente, que si no no existiría pasión en el fútbol— pitos de la grada lateral de socios. Aunque bien es verdad que también resonaron grandes aplausos en la misma jurisdicción atlética. Aquello fue bonito, pues los atléticos comprendieron que los blancos habían sido mejores... por el momento.

#### UN TITULO PERDIDO

En la retina queda impreso siempre el resultado inesperado de la temporada 1946-1947. Al Atlético le bastaba con empatar para ser campeón de Liga. Su posición en la tabla era clara a ese respecto. Antes del partido, el Madrid anunciaba una alineación "a modo" para perder: Calleja en la portería, Barinaga y Huete de defensas... Pero las cosas del fútbol son así de raras. Con un equipo de circunstancias, y tras retirarse al descanso con un resultado desfavorable de dos a uno, el Real Madrid enderezó el encuentro en la segunda parte con dos tantos de Chus, Alonso y Pruden—que había sido goleador en el Atlético cuando estaba emparejado por aquellos dos extraordinarios interiores canarios que respondían a los apellidos de Arenchibia y Campos—que dejaron al Atlético sin el triunfo en la Liga que ya se veía. La vic-

**Es posible que Famechon comience a entrenarse la semana próxima**

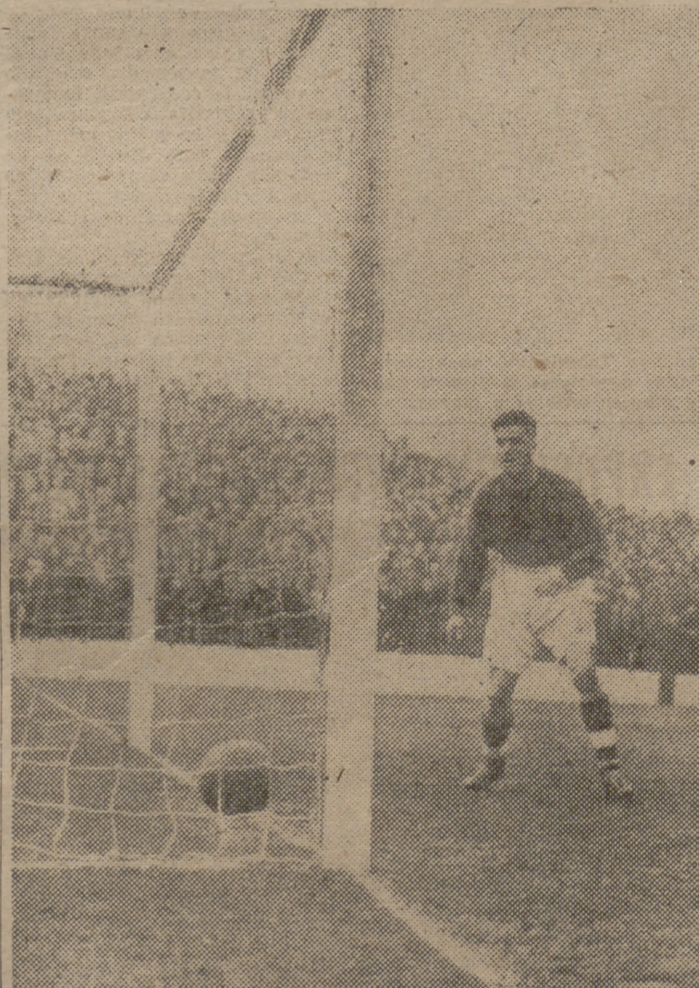
PARIS, 13.—El entrenador y auxiliares del campeón europeo de los pesos plumas, Ray Famechon, han manifestado que el campeón podría comenzar de nuevo su entrenamiento para la semana que viene, para ver si puede encontrarse en forma para la primera semana de noviembre, a fin de enfrentarse con el púgil español Fred Galliana. Añadieron que todavía le duele la espalda, pero que contra un rival menos fuerte que Galliana no importaría actuar con dichos dolores, es decir, sin la plenitud de la forma. (Afl.)

toria total la alcanzaba el Valencia, por carambola —y no se olvide esto, por caballerosidad y noble deportividad del Real Madrid—, al ser derrotado el equipo colchonero de Madrid. Aquello fue un jarro de agua helada sobre los atléticos madrileños, que —los más apasionados y, por ende, los menos deportistas— no perdonaron al equipo decano de la capital su proceder noble y deportivo. ¡Ojalá y otros equipos hubieran hecho igual en ocasiones en que el Real Madrid pudo ser campeón—temporada 1944-45—y un equipo le privó de la victoria al sacar frente al Barcelona, posteriormente campeón por un punto de ventaja, un equipo en el que faltaban sus cuatro mejores jugadores! Como agua pasada no mueve molino, no hace al caso el nombre del equipo ni los jugadores no alineados. Quede sólo el detalle.

Y ya basta de los encuentros Madrid-Atlético. Pasado mañana, en Chamartín, los del Metropolitano, con una temporada de comienzo espléndido, se enfrentarán a los propietarios del mejor campo de fútbol de España, cuya iniciación ligera deja de ser satisfactoria para sus adictos. ¡Podrá el guerrero rojiblanco asaltar la fortaleza del caballero merengue? Dos días quedan para verlo.

Pedro ESCAMILLA

### GOLES CONTRA LA «FUTBOLMATOSIS»



Uno de los historiales más brillantes del fútbol británico es el del Chelsea, equipo lleno de méritos y supersaturado de trofeos a través de su larga existencia. Pero es uno de los equipos a que nos referíamos, en un reportaje que recordará al lector, como pacientes de la "futbolmatosis" que atacó a todos los campeones europeos, sin que sus "hinchas" acierten a explicárselo. Pero parece que la crisis va pasando y el Chelsea, ¡al fin!, ha ganado un partido. Y a costa del Charlton Athletic, cuyo portero—Sam Bartram—pone ese gesto de asombro al ver entrar el esférico en su meta. Porque todos creían que se podían aprovechar de la crisis del Chelsea. Hasta que salió el goleador respondón... (F. Ortiz.)

## VOZ DEPORTIVA DE BARCELONA

# Los gimnastas japoneses CAUSAN SENSACION

### Masao Takemoto, vencedor del I Premio Internacional

### ¿BOBY ROS MARCHO A LYON SIN PERMISO FEDERATIVO?

### Hábil actitud de Samitier respecto a los paraguayos Martínez y Olmedo

BARCELONA, 13. (De nuestro corresponsal, Francisco Yagüe.)—La gimnasia ha conquistado al público barcelonés. Hasta ahora eran las exhibiciones de Joaquín Blume, nuestro magnífico campeón, las que día a día iban conquistando adeptos; pero ahora, tras las dos magnas jornadas del Primer Premio Internacional de Gimnasia, celebradas el martes y miércoles, en el Palacio Municipal de Deportes, podemos asegurar que la gimnasia, desde ahora, cuenta ya entre el gran público.

Pero es que junto a Blume había el incentivo de poder admirar a dos grandes campeones japoneses: Masao Takemoto y Takashi Ono, dos grandes figuras, que en la actualidad figuran en primerísimo plano mundial, inmediatamente después de los gimnastas rusos. Takemoto, a través de sus ejercicios, ha demostrado plenamente que no en balde fué el pasado año, en

Roma, campeón mundial de ejercicios sobre el suelo y tercero en paralelas. La actuación de uno y otro, que han copado los dos primeros puestos de la general, ha sido algo extraordinaria.

Takemoto triunfó en potro de saltos, ejercicios sobre el suelo, paralelas y anillas; Ono venció en el potro con arcos, y los dos nipones empataron para el primer puesto en los ejercicios de barra. Pero sólo con poder admirar a Takemoto en la salida de la barra fija, donde, tras iniciar un salto del ángel, terminó con un triple y casi imposible salto mortal, valía ya la pena asistir al festival gimnástico.

Pero si la actuación de los dos ases japoneses ha sido extraordinaria, la de nuestro Joaquín Blume no ha desmerecido en nada. Blume se parangonó con ellos, especialmente en barra fija, paralelas, anillas y ejercicios sobre el suelo. Fué gran tercero de la clasificación, ba-

tiendo a hombres de la clase del alemán Banz, subcampeón de Europa del presente año, y el luxemburgués Stoeffel. Su actuación fué un compendio magnífico de regularidad y precisión. El torneo le ha cogido precisamente en pleno cambio de ejercicios. Los suyos habituales se los ha traspasado a su compañero Abaurrea, mientras él empieza ya a acoplar en su vasto programa los de rusos y japoneses, los mejores del mundo. Abaurrea, flojo todavía, alcanzó, no obstante, buena clasificación en las anillas, donde ha heredado la justeza y magnificencia de los "cristos" de Blume; su maestro.

Anoche, los doce gimnastas de seis países actuaron en exhibición libre, fuera de concurso, y según nuestras noticias, ustedes podrán admirar en el Frontón Fiesta Alegre, de Madrid, mañana, sábado, a los dos prodigios japoneses Takemoto y Ono, junto a nuestros Blume y Abaurrea. No se lo pierdan. Vale la pena admirar a los nipones, y al mismo tiempo contemplar a un gimnasta español que está pisando ya los primeros planos de este difícil deporte en el mundo entero.

#### VUELVE BOBY ROS

Boby Ros ha regresado de Lyon. En su rostro no se nota la más ligera señal del combate que sostuvo el pasado viernes con Ray Famechon. Viene satisfecho de su actuación y nos mostró los periódicos franceses, en los que, sin discrepancias, todos señalan como injusto el fallo del combate. Boby, tras su exhibición, tiene contratos para dar y vender. Entre los que ha aceptado figura uno, en Londres, ante Sammy Mac Carthy, actual campeón del Imperio británico.

Lo que no nos ha dicho Boby Ros, pero, al parecer, es cierto, es que, aunque al principio la Federación Española le dio permiso para desplazarse a Lyon, después Suárez Marcelo, el presidente, temió las posibles contingencias de la pelea y anuló el permiso. Pero Boby Ros se marchó al fin. ¿Sin permiso? Eso parece, aunque es la Federación la que tiene la palabra en el caso.

#### SAMITIER Y LOS PARAGUAYOS

El Barcelona, al parecer, ha implantado una nueva táctica. Samitier, Platko y varios directivos no se cansan de repetir una y otra vez, públicamente, que los paraguayos Eugenio Martínez y Melanio Olmedo son unos auténticos "paquetes". Eso dicen ellos, pero... ¿por qué? Les vimos entrenarse al principio, y, en efecto, eran dos "paquetes". Pero después han mejorado muchísimo, tanto, tanto, que ya se espera su inclusión en el primer equipo azulgrana. Quien pregunta a Samitier sobre ellos recibe siempre la misma respuesta:

—Están muy verdes. No debutarán hasta dentro de seis meses... y a lo mejor lo hacen en La España Industrial. Pero lo cierto es que con esta manobra se está predisponiendo al público a ver a dos jugadores flojos para ser luego sorprendidos por dos fenómenos. Luchan por desterrar antes de hora la creencia de que son "super-cracks" por si las cosas no fueran bien al principio. De momento podemos decirles que uno y otro empiezan ya a viajar con el equipo para habituarse a los desplazamientos. Y no sería de extrañar que, cuando se acercan los partidos difíciles, Samitier se saque de la manga a miller se saque de los jugadores los dos paraguayos y los incluya en el equipo, porque, a fin de cuentas, él es quien hace cada semana la alineación. Platko se limita a entrenar a los muchachos, y Kubala es quien manda en el terreno de juego sin que el "entrenador oficial" esté autorizado a dar voces e instrucciones. Por cierto que el nombramiento de Kubala como capitán del equipo sensó sus peticiones y los entre jugadores que, como Ramallets y Seguer, por ejemplo, llevaban bastante más tiempo en el equipo.

## NOTICIARIO

♦ **MOTORISMO.**—Guillermo Timoner, campeón del mundo tras moto, correrá el domingo una importante prueba en Dortmund (Alemania). En días sucesivos tomará parte en carreras que han de celebrarse en Zurich, Francfort y Gante.

♦ **HOCKEY SOBRE PATINES.**—En Gijón, la selección española de hockey sobre patines volvió a derrotar a la selección suiza por siete a cinco. El partido resultó muy vistoso y emocionante, haciendo los españoles jugadas de una calidad extraordinaria. Los goles de nuestra representación los hicieron Puigbó (5), Boronat y Trias.

♦ **FUTBOL.**—Tavares da Silva, seleccionador nacional de fútbol de Portugal, ha declarado que es preciso renovar todo el equipo que ganó la pasada temporada a Inglaterra, en Oporto. De otro lado, el Presidente de la República de aquel país ha concedido la Medalla del Mérito Deportivo al internacional Travassos. La distinción se debe al hecho de haber sido seleccionado Travassos para el equipo del continente que se enfrentó a Gran Bretaña.

—En partido amistoso de fútbol, un equipo del Atlético de Madrid ha vencido al Avila, en el campo de éste, por tres a cero. El jugador más brillante del conjunto rojiblanco fué el guardameta Chércoles, que acreditó una magnífica clase y seguridad, tanto en las salidas como debajo de los palos.

—También en encuentro amistoso, celebrado en Nervión, el Sevilla empató a uno con el Cádiz. Los gaditanos superaron a los sevillanos en ímpetu y velocidad, cualidades con las que arrollaron al equipo de Nervión, que se mostró lento y perezoso.

♦ **BILLAR.**—El Campeonato de España de billar a tres bandas, segunda categoría, empezará a jugarse el próximo lunes en los locales del Club Billar de Barcelona. Participan en él Aguirre, actual campeón, y Obregón, ambos de Castilla; Justo, de Cataluña; Castro, de Andalucía; Gulliet, de Levante; Sans, de Aragón, y Prieto, de Galicia.

♦ **BOXEO.**—En Londres, el equipo de boxeo amateur ruso ha derrotado al inglés por ocho victorias contra dos derrotas.

♦ **LEVANTAMIENTO DE PESO.**—Rafael Tchimickian ha conquistado en Munich el título mundial de los plumas de levantamiento de peso.

♦ **FLORETE.**—Hungría ha conseguido el título mundial femenino de florete en los campeonatos mundiales de esgrima.

### SE COMPRA UNA CASA

La Mutualidad Laboral de Porteros de Fincas Urbanas abre concurso público para adquisición de un inmueble en esta capital. El plazo de admisión de ofertas finalizará a las 17 horas del día 27 de octubre de 1955. Bases del concurso y pliegos de ofertas se facilitarán en Secretaría, de 10 a 14 horas, en el domicilio social (Ayala, número 148).



# LA MUJER EN EL DEPORTE



**NADADORA** En su tercer intento, la nadadora californiana Florence Chadwick ha conseguido la hazaña de cruzar el Canal de la Mancha en trece horas y cincuenta y cinco minutos, batiendo el récord que ostentaba Bill Pickering en un tiempo diez minutos mayor. Es la cuarta vez que la "tragamillas" norteamericana realiza la travesía, en esta ocasión de Inglaterra a Francia, después de haber fracasado en dos tentativas en menos de un mes para establecer la nueva plusmarca, que al fin ha conseguido. Miss Chadwick aparece en la fotografía preparándose para lanzarse al agua en Saint-Margaret, cerca de Dover. (Foto Keystone-Nemes.)



**SALTADORA** Irma Knapp es una jovencita austriaca, campeona de su país en salto de altura. Aparte de la prevención que existe para la práctica de atletismo por mujeres, obsérvese la aparente distancia escasa, es una marca de consideración dentro del ambiente atlético femenino. La foto está tomada durante el encuentro entre las féminas de Italia, Francia y Austria, celebrado recientemente en Milán. (Foto Cifra.)

## ANTE EL ENCUENTRO DE LOS "ETERNOS RIVALES"

### Once opiniones que dan una "X" en la quiniela

El Madrid-Atlético, que se celebrará el domingo, ha levantado polvareda en las tertulias. Lluvia de apuestas. Muchas cenas van a servirse en Madrid la semana siguiente al partido a costa de los perdedores. Los famosos también dan sus pronósticos. Pero no hemos querido recoger la opinión de ninguna persona interesada directamente en el partido. Solamente los ajenos, que van a los partidos o que se quedan en casa.

#### "ROXANA": EMPATE

"Roxana" en escena, la deliriosa María Dolores Pradera en la calle, opina así: —Me gustaría que empatasen, y así lo espero. ¡Pobre gente, el disgusto que se iban a llevar si pierde uno de ellos! Claro que nunca en mi vida he ido al fútbol. Me da un poco de miedo, porque la primera vez que fui al teatro... debuté.

#### "EL REY QUE RABIO"

Un crítico prestigioso, Lorenzo López Sancho, popularizado también como "Isidro". Pronostica así: —El partido es muy difícil y puede ser sorprendente. El Atlético está mucho más en forma, y como la velocidad ajena es lo peor que le va al Madrid, puede salir su contrario vencedor de Chamartín. Pero el Madrid tiene más calidad de juego. Si impulsado por los motivos morales el campeón hace un gran esfuerzo y nivela la velocidad atlética, la victoria sería del Madrid. En suma, mi pronóstico es el de los doctores de "El rey que rabio".

#### UN TORERO

Quisimos dar la réplica al fútbol con su espectáculo rival: los toros. Y la ilustre personalidad de Domingo Ortega era el escogido. Pero el torero nos respondió: —Yo de eso no entiendo. Fui dos veces en mi vida al fútbol, y no estoy en condiciones de decir quién va a ganar. —Un buen "capotazo" para que los "hinchas" no digan que se inclina por un equipo!

#### UN BOXEADOR

Y en máximo auge: Fred Gallana. Perteneció al equipo del Real Madrid. Dice: —El pronóstico es muy difícil. Pero debe ganar el Real Madrid..., aunque el Atlético está muy en forma.

#### MIGUEL LIGERO

El popularísimo cómico nos advierte: —Soy aficionado al fútbol, pero ni de un equipo ni de otro: imparcial. Creo que el Madrid va a tener que luchar mucho. Pero doy favorito al Atlético.

#### EMMA Y ELISA: ROJIBLANCAS

Dos guapas. Dos hermanas. Dos excelentes artistas. Elisa Montés nos da el pronóstico su-

yo y el de su hermana, Emma Penella: —Ningún Penella puede ser del Real Madrid! Somos todos en mi familia "hinchas" del Atlético. Y ganará nuestro equipo, ¡y por una cantidad de goles de diferencia! Es su obligación, ¡y cualquiera elige a otro equipo como favorito en mi casa!

#### UN DIRECTOR: EL ATLETICO

El gran director José Luis Sáenz de Heredia afirma: —Yo soy muy madridista, pero no llega mi apasionamiento a no ver que este año las cosas van mal para el Madrid. Aun sintiéndolo mucho, ganará el Atlético, salvo que en su rival se produzca la deseada "revolución sanguínea".

#### "IRE, CLARO QUE IRE"

—Iré al partido. Claro que iré —asegura el que fue gran actor Ricardo Calvo—. Yo soy madridista, aunque esté mal mi equipo. El mejor equipo de este momento es el Atlético. Pero diga que ganará el Madrid.

#### LOZANO: 7-1

Lozano, internacional de baloncesto. Fue capitán del equipo del Real Madrid. —A mí no me gusta el fútbol —dice—. Me gusta ver jugar a Di Stefano. Y Di Stefano debe ganar este partido por 7-1.

#### UN SERIAL...

Sautier Casaseca —entre que prepara su nuevo serial "La segunda esposa"—busca unos momentos de desahogo hablando de su Real Madrid. Y aquí está su rotundo pronóstico: —Soy madridista rotundo, fofofo y fenómeno. A juzgar por el partido Madrid-Cultural y Atlético-Sevilla debe ganar el Atlético. Pero no vacilo en un pronóstico: 6-1 a favor del Madrid.

Y con estos once pronósticos, el resultado es una "X" en la quiniela. Tres abstenciones y cuatro a favor del Madrid, por

cuatro que se inclinan por el Atlético. ¡Todos contentos! A. D. O.

## Dos lesionados en el Atlético: Buendía y Agustín

### Y UNA DUDA EN EL MADRID: SU ALA DERECHA

Hoy, al mediodía, ha quedado concentrado en El Escorial el equipo del Real Madrid, cuya formación ofrece todavía dudas. Villalonga no ha decidido aún el equipo, y es casi probable que no lo dé a conocer hasta mañana por la tarde o el domingo por la mañana. Sin embargo, algo podemos adelantar: la meta estará defendida por Juanito Alonso, la triplete de retaguardia por Navarro, Marquitos y Atienza, la media la compondrán Zárraga y Muñoz y en la delantera son seguros Di Stefano, Rial y Gento, no sabiéndose aún quiénes integrarán el ala derecha, que bien pudiera quedar formado por Joseito y Pérez Payá, caso de que éste acreditara hallarse en forma en el ensayo a que habrá sido sometido hoy y a la prueba que se le haga mañana. Si Pérez Payá no pudiera salir, entonces Joseito pasaría a interior, quedando en el aire la incógnita del extremo derecho.

#### EL CUARTEL ROJIBLANCO

También al Atlético le han salido problemas, que son los de Agustín, enfermo, y Buendía, lesionado por Martín en un encontronazo que ambos sufrieron en el entrenamiento de ayer. El resto del equipo será el mismo del domingo contra el Sevilla, quedando por resolver únicamente las dudas de Buendía y Agustín, que serán examinados mañana por el doctor Garzaizabal, siendo éste, por tanto, quien decidirá el estado de aquéllos.

Hoy, también al mediodía, han sido recluidos en El Plantío los atléticos, formando en la expedición Silva, quien es muy probable que juegue contra el Madrid caso de que no pudieran hacerlo Buendía o Agustín.

## MUNDO DEPORTIVO

El encuentro Madrid-Atlético preocupa a los dos equipos y a sus respectivas cortes de admiradores. Al Madrid, porque una derrota sería gravísima para su clasificación en la Liga; al Atlético, porque perder este partido sería ver tronchada de momento su ilusión de equipo arrollador. El Madrid necesita mejorar su posición y el Atlético quiere, por lo menos, conservar la que tiene. El partido es, en tal circunstancia, realmente sensacional. Si siempre interesa un partido entre ellos, éste es de especial trance para el Madrid. El Atlético está muy a punto, en mejor forma que su rival, como lo demuestran los resultados obtenidos por los dos en la Liga, pues el 5-0 del Servette es un paréntesis y no sirve para la comparación entre ambos. De ahí que en este partido sea favorito el Atlético y vayan a su favor los pronósticos.

Como ahora está muy de moda ocultar las alineaciones, ya que entra la ocultación en los planes estratégicos de los entrenadores, resulta que no se sabe cuál será la línea media rojiblanca. Lo más probable, sin embargo, es que jueguen Hernández y Buendía, pues los entrenadores prefieren no cambiar mientras el equipo vaya bien. Se comprende...

Los que imaginan el partido manifiestan sus dudas respecto a lo que tiene que hacer el Madrid con sus defensas laterales para sujetar a los extremos Miguel y Collar, que son dos liebres y se escabullen.

Como el Madrid tiene muchos partidarios entre los gallegos, ya le asesosarán éstos. El Madrid hará bien en contar también con Molina, aunque éste sea menos "herbívoro" que sus compañeros, por si acaso.

Un jugador del Madrid manifestaba el otro día su asombro por la idiosincrasia de los socios del Club, algunos de los cuales se "me-

tían" con los jugadores portorriqueños, y expresaban su descontento con palmas de tango. Dicho jugador decía que en todos los Clubs del mundo, los hinchas son los que animan al equipo, tanto más cuando más lo necesitan; pero eso de desanimar a los mismos, a los que se quiere, es mala táctica pública y un error social.

No hay duda de que el jugador tenía y tiene razón. Hay públicos que animan a su equipo y públicos que son animados por su equipo. El de Madrid es de esta última clase. El público sevillano también pertenece a este grupo. Cuando el Madrid juega bien y gana, los madridistas manifiestan su entusiasmo. Cuando juega mal y pierde son los primeros en chillar y hasta insultar, en nombre del "madridismo", que da derecho a criticar a los jugadores del equipo, pues éste está al servicio del Club, que es como decir al servicio de los socios.

El jugador que tal cosa comentaba no ha llegado a conocer la psicología del espectador de Madrid y del Madrid. Es una manera de ser muy especial.

Arbitra Rivero. Es un juez curtido ya en cien partidos, inclusive en finales de Copa. Los arbitrajes han empezado este año muy fallones y hace mucha falta que el acierto refuerce la autoridad material que el árbitro tiene.

Además, hoy ayudan mucho los jueces de línea, porque estamos en etapa de "equipo arbitral" y ya entre tres debe mejorar el arbitraje. El error en los off-sides es "casí" inadmisibles cuando hay un hombre dedicado a la caza de la posición adelantada del delantero presuroso y ventajista. El árbitro no lo puede precisar, pero se lo indica el juez de línea. La labor de éstos es cada vez más trascendente, porque son muchos los partidos que se deciden por la influencia de una jugada en off-side.

#### GILERA

## Inauguración del campo C. D. CALIFORNIAS

Cuenta Madrid con un campo más para el desarrollo del fútbol modesto. Ello se debe al sacrificio y perseverancia de un club madrileño, el Deportivo Californias, club que después de una magnífica campaña en la pasada temporada, que le llevó al ascenso de categoría, ha querido completar el éxito deportivo con la inauguración de su nuevo terreno futbolístico, para jugar sus escasos de campos que padece Madrid. Este nuevo terreno está emplazado en una de las barriadas más populosas y deportivas, como es la del Puente de Vallecas. El Deportivo Californias ha construido en la avenida de San

Diego un recinto deportivo, con capacidad suficiente e instalaciones modernas, dentro de su categoría modesta. En partido inaugural y correspondiente al campeonato, jugaron los propietarios del terreno contra la Recreativa Vallecaña. Venció el Californias por 3-1, después de un competido encuentro, en el que los vencedores pusieron de manifiesto ser un equipo de líneas bien conjuntadas. Victoria merecida, por su mejor juego, mayor remate y entusiasmo, en fecha bien señalada, al dar cima a una obra llena de sacrificio y desvelos de la Junta Directiva del Californias.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Domingo 16, a las 4.30 de la tarde, seis novillos de doña María Dolores de Juana de Cervantes, de Madrid, para JUAN GALVEZ, FRANCISCO VILLANUEVA y ANTONIO DE LA CASA (Morenito de Talavera). — Carnets: hoy y viernes, todo el día. Localidades: a partir mañana, sábado, en las taquillas, Victoria, 9



# EL MADRAVER QUE VE HABLO

Por  
Richard  
Ellington

—Yo ya sabía que no era ningún ángel, pero durante algún tiempo pensé que jugaba limpio conmigo. Por lo menos, yo me lo merecía. Me había costado mucho darle aquel empleo. Y, además, había amueblado su nuevo piso.

—¿El de la calle Once?

—Sí.

—Entonces, ¿ha estado usted en él?

—Naturalmente.

—¿La oyó usted hablar alguna vez de algún otro inquilino de la casa?

—No. Sólo llevaba viviendo en ella unas tres semanas.

—¿Y al portero? ¿Le dijo algo de él?

Un súbito recuerdo ablandó el duro brillo de sus ojos.

—Sí, ahora que me lo dice, recuerdo que me habló de él unos dos días después de haberse trasladado a aquella casa.

—¿Y qué dijo?

El frunció el ceño pensativamente.

—No me dijo nada importante. A ella le pareció que era un borracho, y tenía miedo de que se pasara o algo por el estilo. Yo no presté mucha atención. Las mujeres como ella están obsesionadas y creen que todos los hombres que las miran piensan violarlas.

—Hablemos de ese otro hombre, de ese con quien usted cree que se ha marchado. Por ejemplo, dígame, ¿le ha visto alguna vez?

—Claro que le he visto.— Sus ojos volvieron a brillar coléricos.— No sé su nombre, pero le vi dos veces.

—¿Era un joven alto, delgado y rubio?

—No. No era así. En primer lugar, no era joven. Yo diría que tenía unos cuarenta y cinco años, era bajo, feo, untuoso, grueso y de pelo negro. Llevaba trajes anchos, unas gafas de montura de corcha... Taylor vio la expresión de mi rostro, y se inclinó sobre la mesa.— ¿Le conoce usted?

—Sí, dije.— Le conozco. Se llama Sydney Scales, y es dueño de una librería de lance de la Cuarta Avenida.

Taylor se asió a la mesa con sus gruesas manos. Su voz sonó ronca por la ira.

—¿Que me aborquen!—murmuró.

—¿Y usted dice que los vio juntos?

—Sí. La primera vez, hace un par de meses. Fue por pura casualidad. Una noche me dirigía a su casa, a su antiguo domicilio de la calle Selenta y Dos. Era un poco temprano, y vi a Ginny hablar con ese individuo en la puerta de su casa. Evidentemente, se estaba despidiendo. Cuando me vieron acercarme, él se despidió rápidamente y se cruzó conmigo. Tenía un aspecto tan repulsivo que no sentí celos, pero le pregunté quién era. Ella se rió y me contestó que sólo era un empleado que le había entregado un paquete. A mí no me lo pareció, pero no me preocupé más. Entonces no tenía motivos para dudar de ella, pero hace cosa de un mes sucedieron varios hechos que me hicieron sospechar.

—¿Qué es lo que sucedió?—pregunté.

—Lo que pasa siempre. Falló a algunas citas, y en una ocasión encontró una camisa de hombre en su armario. No se lo dije, pero empecé a vigilarla

sin que ella se diese cuenta. Así es como me enteré de que ese Scales pasó una noche en su departamento, poco antes de que Ginny se marchase con él.

—¿Scales pasó una noche en su nuevo piso?

—Sí. Por lo menos, estuvo allí hasta cerca de las dos y media de la madrugada. Le vi llegar aquella noche a eso de las diez. Estaba parado con mi coche al otro lado de la calle, y él no me vio. Yo sospeché que estaba con algún hombre, y me situé allí, esperando. Reconocí inmediatamente a Scales. El entró y se quedó con ella. Cuando me marché a casa, a eso de las dos y media, aún no había salido.

—Espere un poco—le interrumpí.— ¿Recuerda qué noche era esa?

—No es fácil que la olvide. El pasado viernes hizo una semana. Fue el último día que Ginny trabajó aquí. El lunes siguiente no se presentó, y comprendí que se había marchado con ese hombre, con Scales. Sólo que, naturalmente, entonces yo no sabía su nombre.

—Ella no se ha marchado con Scales—dije.

—¿Cómo lo sabe?

—He hablado con Scales esta mañana en su librería. Afirma que no ha vuelto a ver a la joven desde esa noche. Me confesó que se veían de cuan-

do en cuando, pero sostiene que ella le dijo ese viernes que ya tenía una cita.

—Pero yo le vi entrar en su casa aquella noche. Le repito que estaba parado enfrente con mi coche.

—El reconoce que fué a verla a eso de las diez. Le llevaba unos libros, pero afirma que se marchó poco después porque ella tenía otra cita.

—Ese hombre miente.— La voz de Taylor sonó colérica.— No volvió a salir.

—Usted me ha dicho que se quedó dormido más de una hora. Pudo haber salido durante ese tiempo.

—Vi su silueta detrás de las cortinas. Vi dos siluetas.

—Podría ser alguien que llegó después de haber-

se marchado Scales, alguien que entró mientras usted dormía.

—Era Scales—dijo Taylor tercamente.— Estoy seguro. Conozco su tipo. Si él entró, se quedó. Y yo le vi entrar.

Yo le observé atentamente, preguntándome si me estaría mintiendo.

—¿Vió a alguien más entrar o salir de la casa? ¿El frunció el ceño y trató de recordar. Finalmente, movió la cabeza y dijo:

—No. No, no recuerdo haber visto a nadie más.

—¿Vió alguna otra luz en la casa?

El reflexionó durante casi un minuto.

—Sí, creo que las luces del segundo piso estuvieron encendidas un rato. Se apagaron poco antes de quedarme yo dormido.

—Pero ¿no había luz en el tercer piso?

—No lo creo.— Su tono era inseguro.— Al menos, no lo recuerdo. Tenga en cuenta que estaba bastante iracundo y borracho. Sólo pensaba en Ginny y en ese individuo.

Le miré cínicamente.

—Su historia es muy curiosa, Taylor.

—¿Qué quiere usted decir?

—Quiero decir que es muy raro que se quedase esperando todo el tiempo estando tan iracundo como usted dice. ¿Por qué no entró para sorprenderlos?

—Ese habría sido mi deseo. Y creo que lo habría hecho si no hubiese tenido miedo.

—¿Miedo de Scales?— Aquello no tenía sentido. No podía ser posible.

Una expresión desdenosa se reflejó en sus ojos.

—No tenía miedo de él. Tenía miedo de lo que podría hacer. Ya le he dicho que estaba borracho. Esperé hasta estar seguro de que aquel hombre no salía. Entonces los mandé al diablo y me marché a casa.

—¿Está usted seguro de no haber visto o de no haber oído algo extraordinario?

—No. Yo no.— De pronto se calló y miró hacia la pared con expresión perpleja.

—¿Qué le pasa?—pregunté.

—Es curioso. Me había olvidado de ello. No se me habría ocurrido nunca relacionar las dos cosas.

—¿Qué?

—El grito que oí.

—¿El grito? ¿Oyó usted un grito en la casa de Virginia May Roundtree?

Taylor movió la cabeza.

—No sé de dónde procedía. Debí de ser unos diez o quince minutos después que se apagaron las luces del departamento de Ginny. Tenía la botella en la mano, y estaba terminándola cuando oí un grito de mujer. Estaba entonces bastante borracho, y no se me ocurrió que pudiera ser de Ginny.

—¿Oyó usted el grito y no hizo la menor investigación?

—¿Qué podía hacer?— Taylor se encogió de hombros.— Ya le he dicho que no sabía de dónde



—¡Esperó usted en la calle más de cuatro horas sin revelarles su presencia?— Mi voz era sarcástica.

—Sí. Quería asegurarme. Además, tenía en el coche una botella y estaba un poco bebido. Di una cabezada, pero cuando me desperté, él estaba aún allí.

—¿Cómo sabe usted que Scales no había salido mientras usted dormía?

—Las luces estaban encendidas, y habían corrido la cortina de la ventana, pero podía distinguir su sombra moviéndose en la habitación.

—¿Cuánto tiempo estuvo usted dormido?

—No lo sé exactamente; quizá unas dos horas. Recuerdo que miré mi reloj cuando me desperté. Era la una y media. Poco después, las luces se...

do en cuando, pero sostiene que ella le dijo ese viernes que ya tenía una cita.

—Pero yo le vi entrar en su casa aquella noche. Le repito que estaba parado enfrente con mi coche.

—El reconoce que fué a verla a eso de las diez. Le llevaba unos libros, pero afirma que se marchó poco después porque ella tenía otra cita.

—Ese hombre miente.— La voz de Taylor sonó colérica.— No volvió a salir.

—Usted me ha dicho que se quedó dormido más de una hora. Pudo haber salido durante ese tiempo.

—Vi su silueta detrás de las cortinas. Vi dos siluetas.

—Podría ser alguien que llegó después de haber-

(Continuará.)

(Publicada con autorización de la Colección "El Bicho".)

## HUMOR • ENTRETENIMIENTO

### Crucigrama

NUMERO 1.338

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

guos egipcios. Plato culinario.—5: Brotan. Al revés, nombre de mujer. 6: Voz de mando. Plural de tierra. Medida de longitud.—7: Manjar compuesto de huevas de esturión.—8: Llover reclamante.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 1.337**

**HORIZONTALES.** — 1: Pala.— 2: Azar.— 3: Razón. Ss.— 4: IS. Rabat.— 5: Bol. Sabe.— 6: Unos. raL.— 7: Nacer. Ne.— 8: DD. Logar.— 9: Pica.— 10: Omar.

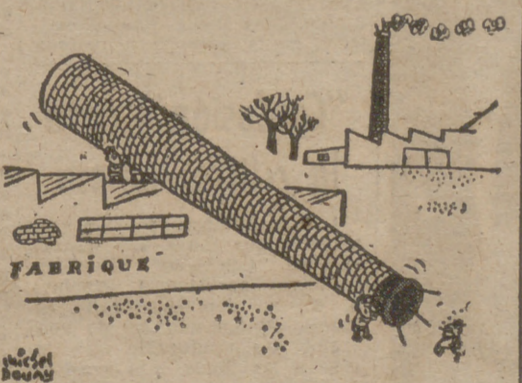
**VERTICALES.** — 1: Furibundos.— 2: Asonad.— 3: Paz. JoC. Po.— 4: Azor. Selim.— 5: Lunas. Roca.— 6: Ar. Bar. Gar.— 7: Sábana.— 8: Pastelería.



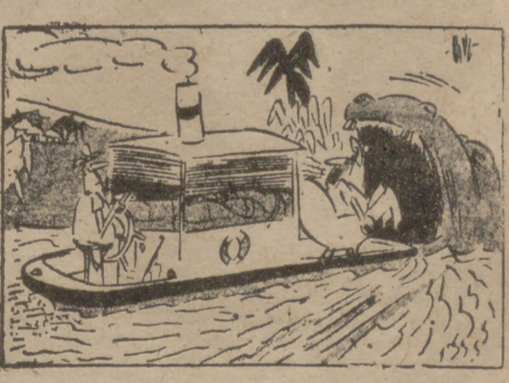
—¿Qué encuentro tan agradable, mi querido director! Jamás me había atrevido a entrar en su despacho para pedirle un aumento de sueldo.



Sin palabras



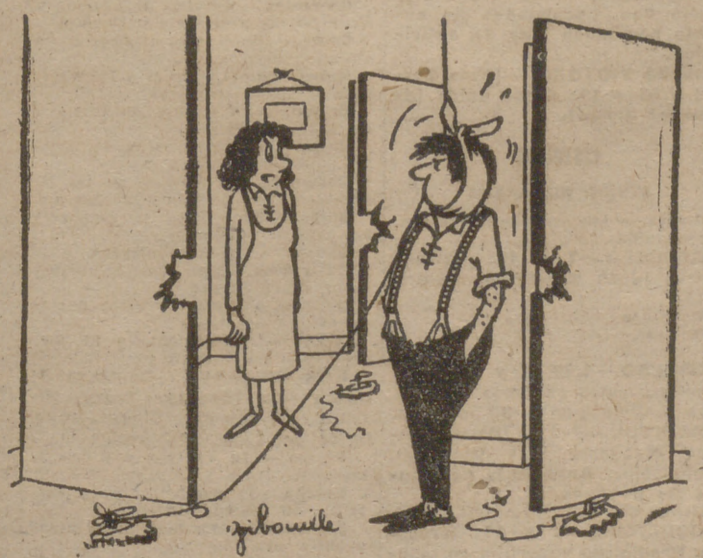
—¿Tienen ustedes un poco de fuego?



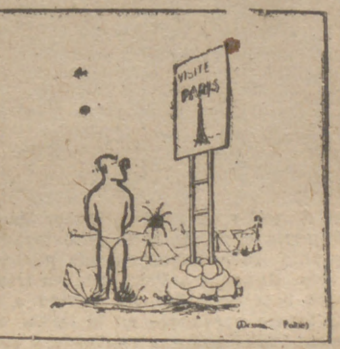
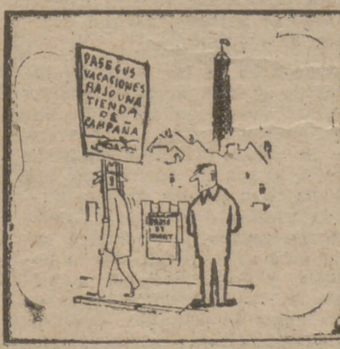
—¡Marcha atrás! ¡Deprisa!

**HORIZONTALES.** — 1: Capital americana.— 2: Atreverse.— 3: Lengua del Lacio. Negación.— 4: Al revés, nota musical. Al revés, extremidades.— 5: Criminoso. Río de Rusia.— 6: Especto de fiebre de las pampas. Tratamiento inglés.— 7: Puerto de Rusia. Pesinencia verbal.— 8: Adverbio. Tostará.— 9: Nombre de varón.— 10: Idioma hablado en el norte de Méjico.

**VERTICALES.** — 1: Afición a la música.— 2: Censurado, vituperado.— 3: Departamento francés. Hablé con Dios. Lengua.— 4: Diosa de los anti-



—Me parece que deberías de decidirte por ir al dentista.



Nunca se acierta

Todos los lunes: SUPLEMENTO DEPORTIVO



# INGRID BERGMAN, EN PARÍS



La famosa estrella Ingrid Bergman ha llegado a París, acompañada de sus hijos Ingrid, Roberto e Isabel. En los estudios cinematográficos parisienses, Ingrid interpretará el papel principal en un film basado en la vida del general Boulanger. (Foto Keystone.)

## EL SILENCIOSO

## Díganos la verdad

# MANUEL DICENTA



Muchos años hacía que no se representaba en España "Cyrano de Bergerac". El héroe sentimental y fanfarrón de Edmond Rostand, sería totalmente desconocido para la juventud al no haberlo incorporado a su ficha de luces y sombras el cine. Un gran actor de hoy, Manuel Dicenta, encarnará mañana noche al narigudo héroe. Mientras se viste para el ensayo general, hablo con él.

—¿A quién le vió hacer el Cyrano?

—Hace muchos años, a don Ricardo Calvo. Recientemente, en la película, a José Ferrer.

—¿Qué tendrá su versión que no tuviera la de ellos?

—En estos momentos, no lo sé. Querría tener de los dos, porque ambos son maestros.

—¿Lo más difícil del personaje?

—Su complejidad.

—¿Lo más fácil?

—Su simpatía.

—¿Lo más ingrato?

—Su nariz.

—Haciendo este papel, ¿no hay peligro, en algún momento, de pasar del teatro al circo?

—Puede haberlo. En el actor está el evitarlo.

—Para usted, actor dramático por excelencia, el peligro es menor.

—Eso es lo que dice usted. Para mí, todos los peligros existen.

—¿Quién manda en la caracterización del personaje, usted o el director?

—Estamos de completo acuerdo Tamayo y yo.

—¿Grandes personajes teatrales que haya interpretado en su vida de actor?

canza incluso a lo físico. En esto de la nariz, de acuerdo con ella, me he atendido a lo dispuesto por la dirección.

—En Cyrano, ¿la nariz es tan importante? ¿Podría representarlo sin ella?

—Todo depende de la capacidad de ilusión del público.

—Esta interpretación, ¿significa un paso importante en su carrera?

—Podría significarlo, si Dios quiere que tenga éxito. Por ahora sólo puedo decirle que he puesto en ello todo mi entusiasmo e ilusión y si go sin estar satisfecho de mí.

—¿Es usted actor disciplinado?

—A ratos. No creo que haya un artista totalmente disciplinado. Me parece muy raro.

—¿Cuánto tiempo lleva bajo la dirección de Tamayo?

—Tres años.

—¿Cree usted que el director ha sacado matices a su personalidad durante este tiempo?

—Creo que me ha dado posibilidades magníficas e incluso, con su sentido moderno de la interpretación, ha evitado que me anquilosara en una época determinada.

—¿Su impresión ahora?

—Conozco la importancia del cometido que el adaptador, Fernández Ardavin, y Tamayo me han asignado. Pondré todo mi entusiasmo en la tarea, sabiendo de antemano que no hay nada perfecto y que los genios se dan muy de tarde en tarde.

—Hace mucho que no surge uno.

(Foto Ruiz.)

**PROGINES** PRESENTARA PROXIMAMENTE

SYDNEY CHAPLIN  
AUDREY DALTON  
JOHN BENTLEY

Director: KEV HUGHES

**CONFESION**

LOS SONES ARMONIOSOS DEL ORGANO DE UNA IGLESIA SALVARON LA VIDA DE UN INOCENTE

Es una película que distribuye PROCINES

**Temporada de ópera: "Carmen"**

"Carmen", cuarto de los títulos que se nos ofrecen en la presente temporada de ópera, transcurrió anoche en un clima de inadmisible mediocridad. La dirección, a cargo de Napoleone Annovazzi, discreta en líneas generales. La orquesta, bastante afinada—no así la banda del escenario en su breve cometido—y dócil a la batuta del maestro. Los coros, inaudibles en casi todas sus intervenciones. El ballet, integrado por chicas monísimas, pero carentes en absoluto de unidad y acuerdo. (¿Por qué introducir un fragmento de "La Arlesiana" y en el acto cuarto precisamente? El personaje central, que con tanto desacierto dibujó Merimée, fué incorporado muy desafortunadamente por Belén Amparán. Se trata de una cantante de voz muy bonita, pero imposible de encasillar en la categoría de "mezzosoprano". Baste con señalar la belleza de sus notas altas y la casi afonía de sus graves, totalmente "fabricados". Se ve claramente que no le va la tesitura. De excelente figura y espléndida belleza, Belén Amparán debería haberse documentado más para una mejor interpretación, porque, a decir verdad, la oligarrera le salió más a lo Rita Hayworth de lo que corresponde. "Micaela", a cargo de Lina Richarte, excelente, tanto en el dúo del primer acto como en la romanza del tercero. Perfecta colocación de notas y falta de brillantez por causa, quizá, de los nervios. El tenor Primo Zambruno encarnó el "Don José". Se trata, a nuestro juicio, de un buen cantante, magnífico cantante, que pudo haber rendido más si hubiera estado convenientemente "acompañado". En su "Romanza de la flor" tuvo momentos de singular maestría—ataque, media voz, "la bemo!" flado—que obligaron al bis. Su "do" en el concertante, amplio y redondo. Sus intervenciones en los actos tercero y cuarto, muy buenas. Hay voz, técnica y temperamento. Del "Escamillio", asumido por Azzolini, no se puede sacar ninguna conclusión, porque el papel no le va en absoluto. Esperemos a conocer su "Scarpia" para juzgarle definitivamente. (¿Dónde se meten los directores de escena! Arróniz, si vocalmente no brillante, incorporó con gran dignidad el "Zúñiga". "Frasquita" y "Mercedes"—María Asunción Llenas y Josefina Navarro—, entonadas en el tercer acto. Lázaro Erazquin—"Morales" y "Dancalro"—, tan falta de cuidado, o de lo que sea, en lo vocal como exagerado en el gesto. Munain—"El remendado"—, pasable. La participación de todos los cuatro, junto a la protagonista en el quinteto del segundo acto, muy desgraciada. Los decorados, muy bonitos los dos primeros. El vestuario, bastante aceptable, si descontamos el de la protagonista, en especial el del acto final, que resulta inadmisible en España. Resumen: una "Carmen" inaceptable. Sólo con un tenor no se puede presentar una obra de tal envergadura.

Hay que cuidar más las representaciones, señores de la empresa. Ciento cincuenta pesetas la butaca no es ninguna tontería.

LATORRE

## Después del pleito entre Marta Santa-Olalla y Luis Sagi-Vela

### EL ARTISTA - EMPRESARIO NOS ENVIA UNA CARTA ABIERTA EXPLICANDO LA CUESTION

Con ocasión de plantearse ante la Magistratura de Trabajo el pleito entre la actriz Marta Santa-Olalla y su empresario, el también artista Luis Sagi-Vela, éste hizo unas declaraciones a nuestro periódico en las que prometía que, una vez conocido el fallo de los magistrados, enviaría una carta abierta a PUEBLO, aclarando lo sucedido según sus puntos de vista.

Hoy, cumpliendo lo prometido, llega a nosotros la carta en cuestión, que reproducimos en sus partes más importantes. Dice así:

Señor don Manuel Pombo Angulo, director de PUEBLO.

Me pareció poco caballeresco dirimir los pleitos en las columnas de los periódicos, haciendo de menos a jueces y magistrados encargados de hacer justicia. Pero una vez que las sentencias han sido dictadas, no tengo más remedio que acudir a usted para aclarar las cosas, ya que se ha puesto en entredicho mi linpiejecutoria de empresario, con más de quince años de ejercicio sin un solo pleito laboral. Y sobre todo, se ha dudado públicamente de mi palabra, tergiversando términos, omitiendo conceptos y dando una interpretación arbitraria y falsa a los hechos ocurridos, con grave daño de mi reputación. Esta carta relata los hechos tal como han sucedido en la realidad, que tienen como colofón las dos sentencias de las Magistraturas del Trabajo números tres y cuatro, que me dan la razón.

La señora Santa-Olalla de Muñoz no quiso ir a Barcelona a estrenar la obra "Al sur del Pacífico", por considerar que era de un género inferior a sus posibilidades artísticas y tener en aquella ciudad otras aspiraciones de orden superior. Alegó que estaba enferma y que debía operarse. Al mismo tiempo me reclamó los sueldos de los trece días de ensayo anteriores al estreno de "Al sur del Pacífico" en Madrid. Nuestro contrato estipulaba que la señora Santa-Olalla de Muñoz cobraría 600 pesetas por cada día de actuación de la compañía. Por otra parte, las leyes laborales estipulan claramente que los diez primeros días de ensayo son completamente gratuitos, y que a partir de ese número de días se cobrará un porcentaje del sueldo, según una escala de días y de cifras. De acuerdo con esta reglamentación, la señora Santa-Olalla de Muñoz debería haber cobrado 450 pesetas por los tres días de ensayo que se hicieron después de los diez días gratuitos que marca la

ley. Dicha cantidad se la ofrecí primero particularmente y después ante la Magistratura de Trabajo, en el acto de conciliación previo, cantidad que fué rehusada por pretender cobrar 7.800 pesetas como retribución a trece días de ensayo. Hay que tener muy en cuenta que la señora Santa-Olalla de Muñoz había percibido, en concepto de sueldos hasta esa fecha, la respetable cifra de 302.700 pesetas, pagadas por mi puntualmente cada semana.

La señora Santa-Olalla de Muñoz ni quiso rescindir su contrato en Madrid, aunque alegaba que estaba enferma, ni se presentó en Barcelona, a pesar de que estaba anunciada su actuación en los programas y en los folletos de propaganda. Al no comparecer en su día en aquella capital, hice ante el Sindicato Provincial del Espectáculo, según lo pactado, la oportuna denuncia del contrato, despidiendo de la compañía a la señora Santa-Olalla de Muñoz. Se procedió legalmente y siguiendo las normas sindicales establecidas. En los dos juicios, uno e por despido injustificado, en reclamación de 58.800 pesetas, y otro por salarios no devengados en días de ensayos, 7.800 pesetas, según las peticiones de la señora Santa-Olalla de Muñoz, se me ha dado la razón por las Magistraturas del Trabajo números tres y cuatro. Los hechos y las sentencias dictadas me eximen de hacer ningún comentario. Dicha señora sólo tenía derecho a cobrar 450 pesetas, cantidad que le ofrecí y no quiso aceptar.

Sagi-Vela añade:

Hago constar que tengo reservados mis derechos a formular quejella por injurias contra la señora Santa-Olalla de Muñoz, por conceptos injuriosos vertidos en ese diario PUEBLO y reconocidos como suyos por dicha señora, asistida de su esposo el señor Muñoz, en acto de conciliación previo.

LUIS SAGI-VELA.

## TEATROS

### El Español inaugura mañana su temporada

Con "Cyrano de Bergerac", en versión en prosa y verso de Juan Fernández Ardavin, inaugurará el Español su temporada mañana, sábado, y no hoy, viernes, como estaba anunciado.

### Instancias para solicitar la ayuda económica a teatros de ensayo

El próximo día 19 de diciembre finalizará el plazo de presentación de instancias para solicitar la ayuda económica a los teatros de cámara o ensayo y agrupaciones escénicas de carácter no profesional, reglamentada por la orden ministerial de 25 de mayo último.

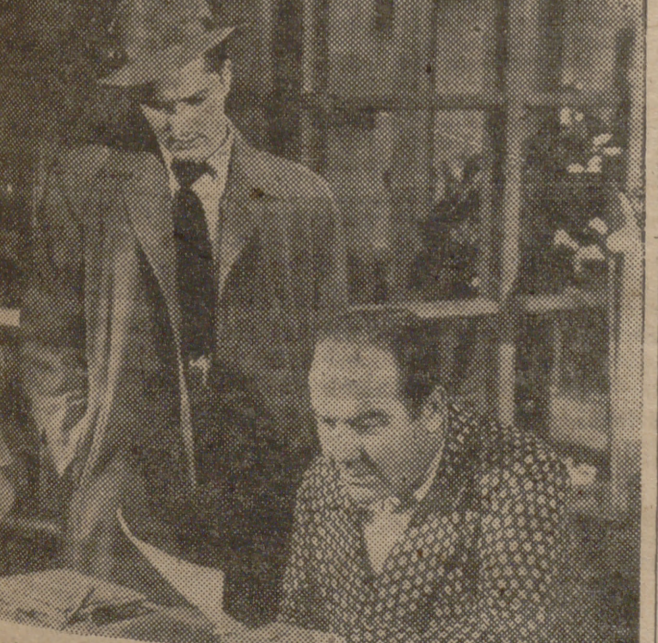
### Descubrimientos arqueológicos, en Tánger

En una nueva etapa de estudio y prospección arqueológica en la zona internacional de Tánger, realizado concretamente por el Instituto Arqueológico Municipal de Madrid y el Seminario de Historia Primitiva, han podido ser estudiadas las terrazas marinas de dicha zona, con industria arqueológica y paleolítica, que viene a completar los estudios sobre historia primitiva del litoral hispanico, que realizan estos organismos y que tanta importancia tienen para los problemas de Madrid.

Con ocasión de estos trabajos se ha descubierto un nuevo sepulcro megalítico que se proyecta excavar y se han hecho nuevos hallazgos de cerámica pintada ibérica, púnicas, helenísticas, en la antigua factoría tangerina, descubierta hace años por el Seminario de Historia Primitiva, encontrándose entre los hallazgos un escarabeo egipcio.

Los trabajos del Seminario de Historia Primitiva se reanudarán en la primavera próxima.

## Un relato emocionante



Broderick Crawford y John Derek en una escena de "Trágica Información", la mejor y más completa de las películas de intriga. Con el mayor de los éxitos sigue su exhibición en los confortables salones del Albéniz y Paz.

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32





